

Instructions de montage et déclaration de performance

Cloison combinée TIROTECH®

conformément à l'Évaluation Technique
Européenne ETA-17/0586

Mortier coupe-feu TIROTECH®



pour l'obturation des ouvertures
dans les parois et plafonds

Manchons coupe-feu RORCOL



pour conduites en plastique, tubes composites,
tubes métalliques et câbles

Gaines isolantes coupe-feu



pour tubes métalliques

Important:

Lire attentivement les présentes instructions de montage et la présente déclaration de performance et les conserver pour vous y référer ultérieurement.

Le montage doit se faire exclusivement conformément aux instructions de montage et à la déclaration de performance. Des écarts par rapport aux instructions de montage peuvent fortement réduire la durée de résistance au feu.

Une erreur de lot et d'impression, ainsi que modifications techniques ne sont pas à exclure.

Les classifications et variantes de cloison non détaillées dans ces instructions de montage doivent être demandées auprès de GOIDINGER Bau- und Leichtbeton GmbH.

Respecter les conditions générales de vente actuellement en vigueur, disponibles sur le site de www.goindinger.com.

Ce document est protégé par les droits d'auteur. Tous droits réservés, notamment les droits de reproduction, de distribution et de traduction.

Toute infraction peut donner lieu à des poursuites.

©2023 GOIDINGER Bau- und Leichtbeton GmbH

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Étapes de montage

■ Mortier coupe-feu TIROTECH®	4
■ Manchos coupe-feu RORCOL	6
■ Gaines isolantes coupe-feu	9

Indications de montage

■ Généralités	10
■ Mortier coupe-feu TIROTECH®	11
■ Manchos coupe-feu RORCOL	12
■ Gaines isolantes coupe-feu	13

CERTIFICATS

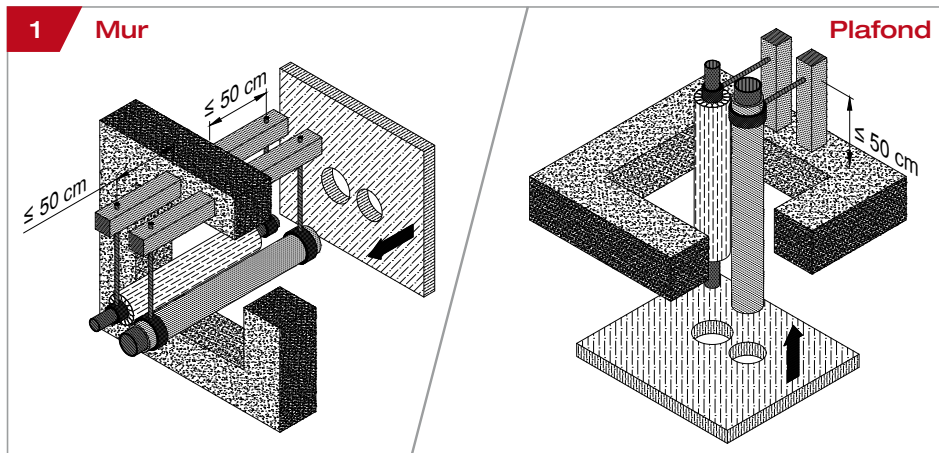
Certificat de constance des performances	14
--	----

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Propriétés générales	15
Éléments de séparation autorisés /	
Taille des cloisons	16
Réglage de l'écartement	18
Armature	20
Types de tubes autorisés	22
Isolants autorisés	26
Détails de montage & Domaines d'application	
■ Cloisons légères	28
■ Murs massifs et en bois lamellé croisé	30
■ Plafonds massifs et en bois lamellé croisé	34
■ Plafonds massifs et en bois lamellé croisé	38
■ Application en U	40
■ Gaines isolation coupe-feu	42

SCHÉMAS DE CONSTRUCTION

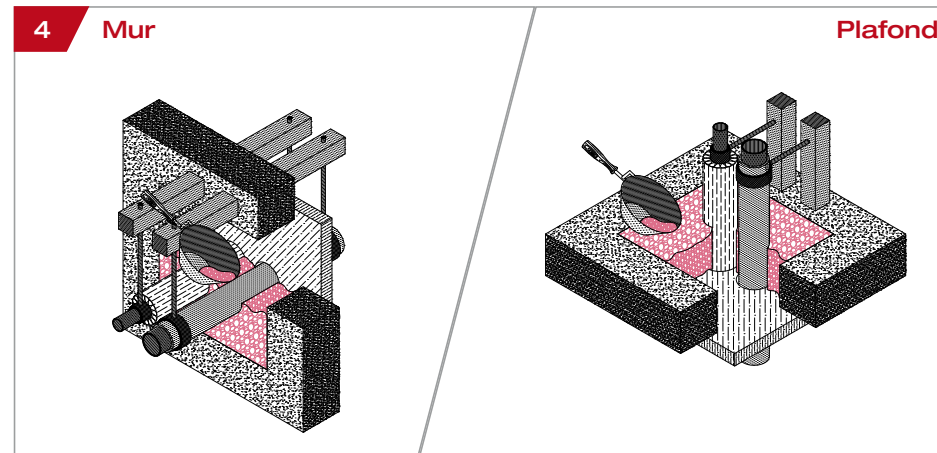
Manchons coupe-feu RORCOL	45
Gaines isolantes coupe-feu	47



1 **Mur** **Plafond**

Monter la fixation non-inflammable de max. 50 cm des deux côtés du mur et/ou au-dessus du plafond. Monter le coffrage (p. ex. panneaux isolants EPS).

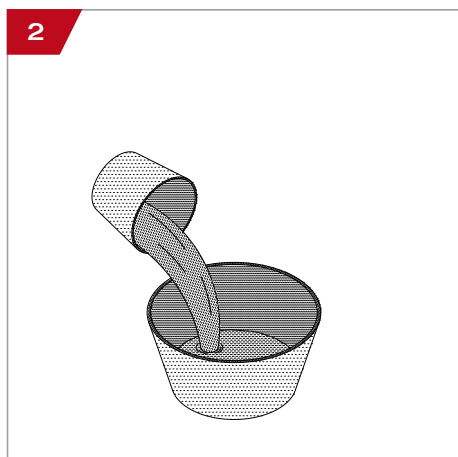
En cas de montage dans des constructions en bois lamellé croisé : poser l'armature conformément à la page 20.



4 **Mur** **Plafond**

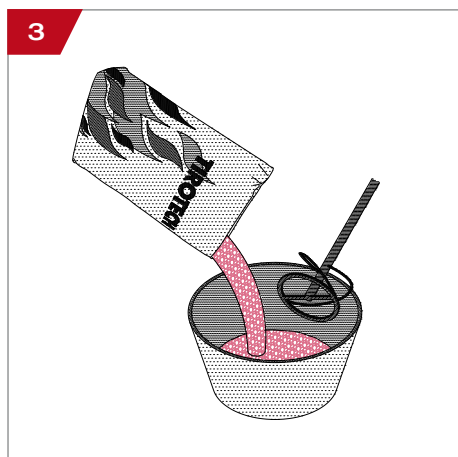
Traiter immédiatement après le malaxage. Comblir l'ouverture dans le mur ou le plafond, éliminer l'excédent et presser légèrement, puis lisser au moyen d'une lisseuse, d'une spatule, etc.

Veiller à ne pas créer de creux.



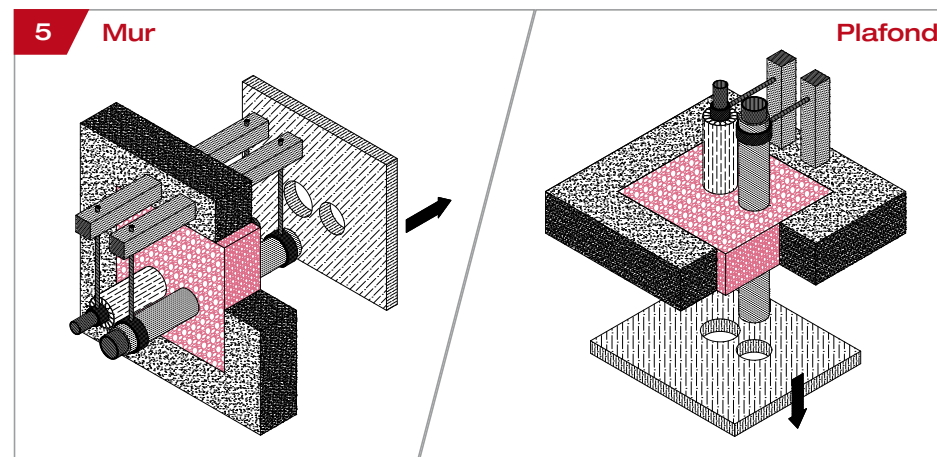
2

Préparer un bac à mortier (50 litres minimum). Le remplir d'eau propre, env. 5 litres/sac.



3

Ajouter tout le contenu du sac de mortier coupe-feu TIROTECH® et mélanger pendant env. 1 minute au moyen d'un malaxeur (min. Ø12 cm).



5 **Mur** **Plafond**

Le coffrage peut-être retiré immédiatement après le durcissement. Comblir bien à fleur tous les défauts sur les faces en contact avec le coffrage. Éliminer les défauts saillants.

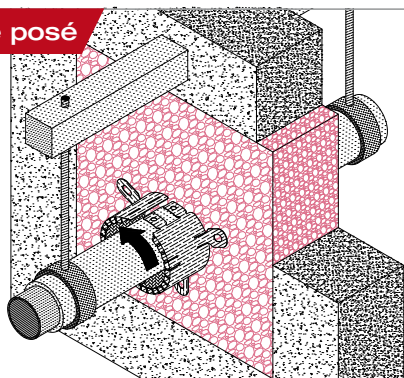
Étapes de montage – Pose du manchon RORCOL

Les manchons coupe-feu RORCOL sont ouverts au niveau du système de fermeture, positionnés autour de la conduite et fixés sur le mortier coupe-feu TIROTECH®.

Important ! Choisir la dimension du manchon coupe-feu de manière à ce que celui-ci enserre la conduite ou la conduite isolée au plus près !

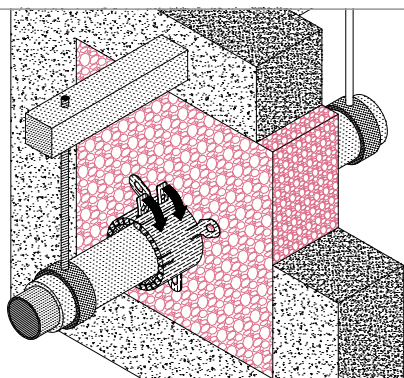
Montage posé

1



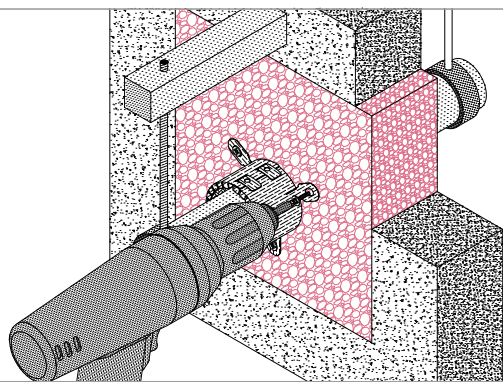
Ouvrir le manchon coupe-feu et le positionner autour de la conduite et/ou la conduite isolée.

2



Fermer le manchon coupe-feu au moyen du système de fermeture.

3



Fixer le manchon coupe-feu au moyen de vis pour panneaux de particules 6x90 mm.

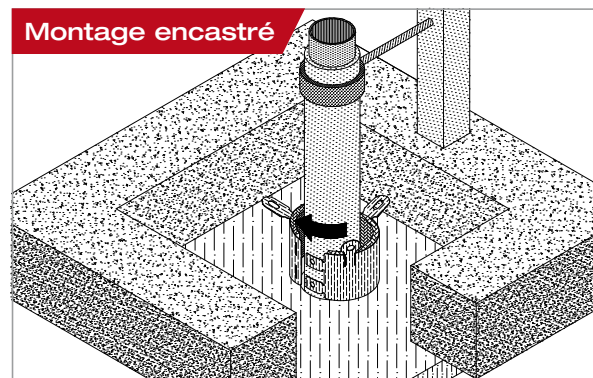
Étapes de montage – Encastrement du manchon RORCOL

Les manchons coupe-feu RORCOL sont ouverts au niveau du système de fermeture, positionnés autour de la conduites et posés ou logés sur le coffrage.

Important ! Choisir la dimension du manchon coupe-feu de manière à ce que celui-ci enserre la conduite ou la conduite isolée au plus près !

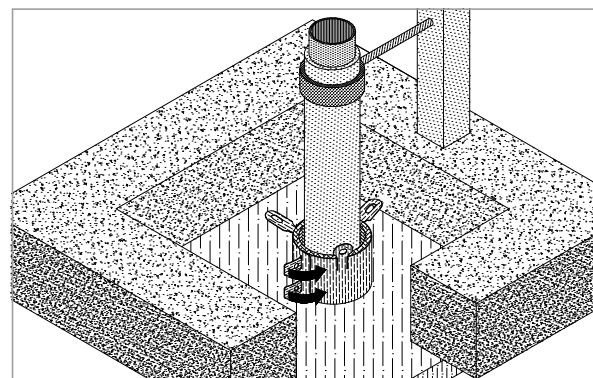
Montage encastré

1



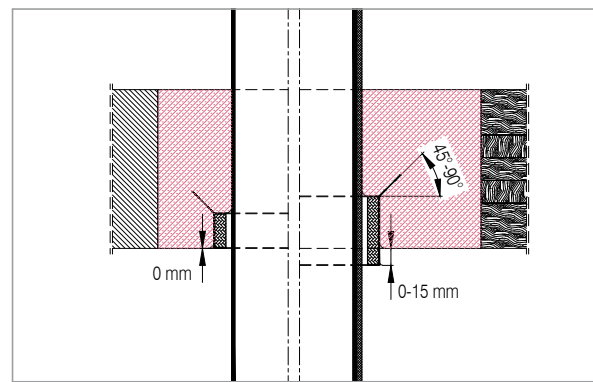
Ouvrir le manchon coupe-feu et le positionner autour de la conduite et/ou la conduite isolée.

2



Fermer le manchon coupe-feu au moyen du système de fermeture.

3



Attention !

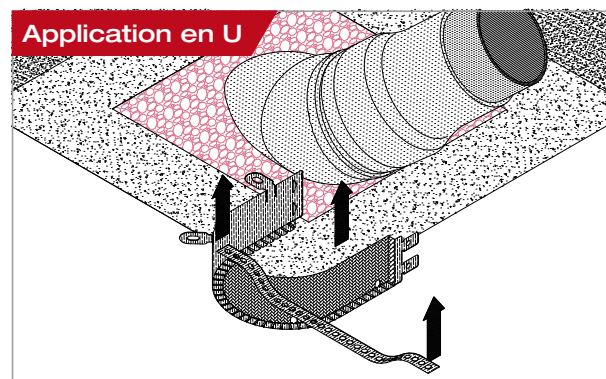
Les pattes de montage doivent être alignées de manière à former un angle compris entre 45 et 90°.

L'interstice entre la conduite et le manchon coupe-feu ne peut pas être comblé au moyen de mortier coupe-feu TIROTECH®.

Étapes de montage – Application en U du manchon RORCOL

Le manchon coupe-feu RORCOL V60 utilisé comme application en U est ouvert au niveau du système de fermeture, positionné autour du coude d'évacuation des eaux usées et fixé sur le mortier coupe-feu TIROTECH®.

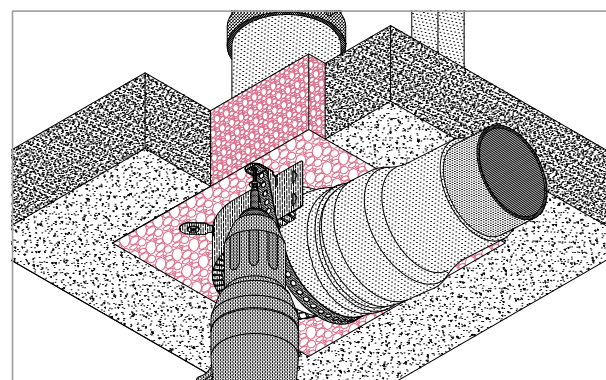
Important ! La dimension du manchon coupe-feu doit être choisie une taille au-dessus de celle de la conduite !



1

Ouvrir le manchon coupe-feu et le poser autour du ou des coudes d'évacuation des eaux usées au niveau du plafond.

Positionner la bande perforée (côté construction) de manière à ce que celle-ci entoure la conduite d'évacuation des eaux usées au plus près et positionner les pattes de montage sur le système de fermeture du manchon coupe-feu.

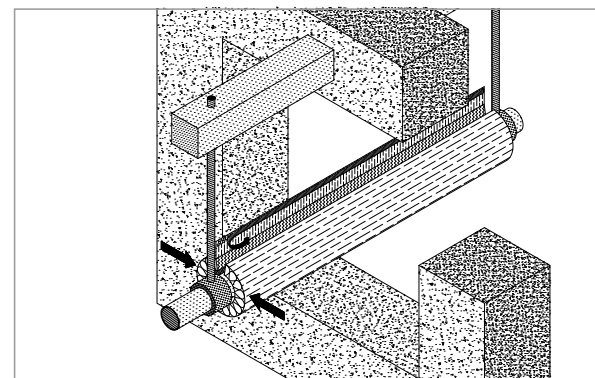


2

Fixer le manchon coupe-feu et la bande perforée au mortier coupe-feu TIROTECH® au moyen de vis pour panneaux de particules 6x90 mm.

Étapes de montage – Gains isolantes coupe-feu

La gaine isolante coupe-feu est ouverte pour positionner la conduite, puis fixée au moyen de bande adhésive et de fil de liage.



1

Ouvrir la gaine isolante coupe-feu et la positionner sur le tube métallique.

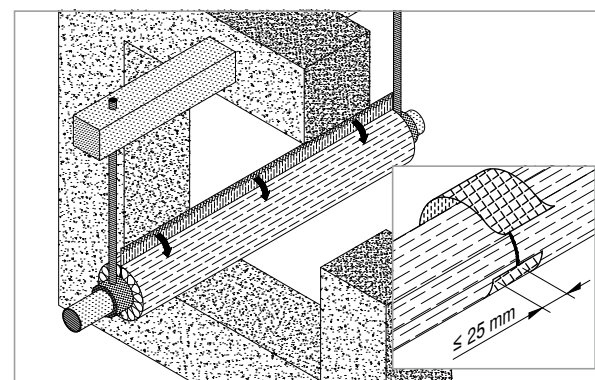
Longueurs d'isolant requises :

Tube $\leq \varnothing 54$ – 1 m

Tube $> \varnothing 54$ – 2 m

(agencement au centre de l'élément de séparation)

Fermer le joint longitudinal en exerçant une légère pression et détacher la bande détachable.

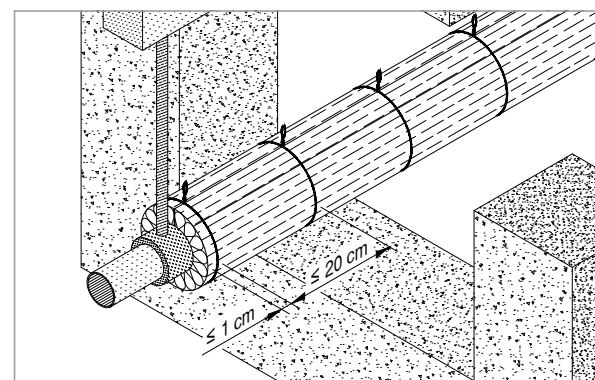


2

Presser les bandes adhésives là où elles se chevauchent et repasser avec un racloir.

Chaque coquille tubulaire doit être fermée de manière parfaitement étanche le long du joint longitudinal.

Presser successivement l'une contre l'autre les coquilles placées bout-à-bout, et coller au moyen d'un ruban adhésif aluminium en créant un chevauchement de min. 25 mm.



3

Fixer les coquilles tubulaires au moyen de fil de liage ($\geq \varnothing 0,6$ mm) en assurant un écart de max. 20 cm entre les spires.

Ne pas former de spirales !

Catégorie d'utilisation

La cloison combinée TIROTECH® a été conçue pour être utilisée à des températures inférieures à 0°C avec une exposition aux rayons UV, mais pas à la pluie, et peut donc être classée dans la catégorie Y₁ conformément à la norme EAD 350454-00-1104, point 2.2.9.3.1. Les exigences pour la catégorie Y₁ étant remplies, les exigences pour les catégories Y₂, Z₁ et Z₂ sont également remplies.

Bien qu'une cloison soit uniquement prévue en cas d'utilisation à l'intérieur des bâtiments, il est possible que celle-ci soit exposée aux intempéries pendant un certain temps durant la période de construction, avant la fermeture de l'enveloppe du bâtiment. Dans ce cas, des mesures doivent être prises en vue de protéger provisoirement les cloisons contre les intempéries.

On part du principe que...

- ...les dommages au niveau de la cloison ont été réparés en conséquence.
- ...le montage de la cloison n'influence en rien la stabilité du composant adjacent, même en cas d'incendie.
- ...le linteau ou le plafond au-dessus de la cloison doit être mesuré au niveau statique et suivant la technique de protection incendie de manière à ce que la cloison (outre son propre poids) ne soit pas exposée à des contraintes verticales supplémentaires.
- ...la modification thermique de la longueur dans la conduite doit être absorbée de manière à n'entraîner aucune charge sur le cloisonnement.
- ...les fixations des conduites sur le composant adjacent (pas sur la cloison) se fait suivant les règles pertinentes de manière à ce qu'une charge mécanique supplémentaire de la cloison ne puisse pas apparaître en cas d'incendie.
- ...la fixation des conduites est conservée durant la période de classification.
(point de fusion ≥ 1006°C pour EI90 et/ou ≥ 1049°C pour EI120)
- ...les bandes de transport pneumatiques, les conduites d'air comprimé ou autres sont coupées en cas d'incendie par des mesures supplémentaires.

Marquage

Un panneau indicateur complété doit être apposé.

Sécurité

Tenir hors de portée des enfants.

Tenir éloigné des aliments, boissons et fourrages.

Stockage

Stocker dans un endroit frais et sec.

Le mortier coupe-feu TIROTECH® peut être stocké 6 mois dans un endroit sec.

Préparation et support

Un coffrage doit être réalisé d'un côté des passages dans les murs et plafonds. Les bords de ces passages doivent être suffisamment résistants, secs et exempts de poussière et de graisse. En raison du faible poids et de la consistance du mortier coupe-feu, des panneaux isolants EPS ou XPS coupés grossièrement sont, par exemple, utilisés pour le coffrage. L'utilisation de panneaux GKF (épaisseur ≥ 15 mm) ou de tôles d'acier (épaisseur ≥ 1 mm) est possible comme coffrage perdu.

Lors du montage de cloisons légères, le passage dans le mur doit être revêtu sur tout son pourtour au moyen des mêmes profilés que ceux utilisés pour la cloison.

Ces profils doivent être entièrement remplis de mortier coupe-feu TIROTECH®.

Cf. page 19 pour de plus amples informations.

Une armature faite de vis ou de clou est nécessaire en cas de montage dans des murs ou plafonds en bois lamellé croisé. Cf. page 20 pour de plus amples informations.

Mise en œuvre

Verser env. 5 litres d'eau propre dans un bac à mortier rond d'une contenance minimale de 50 litres. Ajouter le contenu d'un sac entier (30 litres) de mortier coupe-feu TIROTECH® et mélanger pendant env. 1 minute au moyen d'un malaxeur (≥ Ø 12 cm) jusqu'à obtenir un mortier pouvant être appliqué à la truelle. Ajouter éventuellement de petites quantités d'eau pendant le malaxage. En raison de son durcissement rapide, le mortier coupe-feu TIROTECH® doit être appliqué immédiatement après le malaxage ! Pour cela, verser le mortier dans le creux du plafond ou l'appliquer au mur en une seule fois jusqu'à obtenir l'épaisseur totale souhaitée – veiller ici à ce qu'aucun creux n'apparaisse –, éliminer l'excédent et presser légèrement, puis lisser au moyen d'une lisseuse, d'une spatule, etc.

Le coffrage au dos / sur la face inférieure de la cloison peut être retiré dès que le mortier coupe-feu TIROTECH® a durci – ce qui est généralement le cas après quelques minutes en fonction des températures ambiantes. Comblé bien à fleur les défauts sur les faces où le coffrage a été retiré au moyen de mortier coupe-feu TIROTECH® et éliminer les défauts saillants.

La température du matériau doit s'élever à min. 8°C pendant le traitement. Le rendement est de 30 litres de mortier humide.

Traitement ultérieur

Si des tubes, câbles ou conduites doivent être posés ultérieurement dans la cloison en mortier durci, veiller à ce que l'interstice ou tout autre défaut soit comblé en conséquence une fois le trou (de carottage) et le montage effectués (voir plus haut).

Catégorie d'utilisation

Le mortier coupe-feu TIROTECH® a été conçu pour des utilisations dans des zones soumises aux intempéries et peut donc être classé dans la catégorie X, conformément à la norme EAD 350454-00-1104, point 2.2.9.3.1.

Les matériaux satisfaisant aux exigences de la catégorie X satisfont également aux exigences des catégories Y₁, Y₂, Z₁ et Z₂. Les matériaux satisfaisant aux exigences pour la catégorie Y₁ satisfont également aux exigences pour les catégories Y₂, Z₁ et Z₂. Les matériaux satisfaisant aux exigences de la catégorie Y₂ satisfont également aux exigences des catégories Z₁ et Z₂. Les matériaux satisfaisant aux exigences de la catégorie Z₁ satisfont également aux exigences des catégories Z₂.

Montage

Les manchons coupe-feu doivent être montés sur les murs sur un côté ou les deux en cas de montage mural ou sur la face inférieure en cas de montage au plafond. Lors de l'utilisation et du montage, il faut respecter les directives de construction nationales locales. Le produit ne peut être ni modifié, ni soumis à des contraintes mécaniques. La propagation d'un incendie vers le bas due à un matériau formant des gouttes incandescentes tombant aux étages inférieurs en passant par un tube n'est pas prise en compte dans le cadre de l'Évaluation Technique Européenne. Le montage ne peut être effectué que par des personnes autorisées dans ce cadre. L'utilisateur doit lui-même s'assurer que nos produits répondent aux exigences spécifiques. Les manchons coupe-feu doivent être choisis de manière à enserrer le tube à calfeutrer au plus près.

Les classifications et variantes de cloisons non détaillées dans ces instructions de montage doivent être demandées auprès de GOIDINGER Bau- und Leichtbeton GmbH.

Fixation des manchons coupe-feu

La fixation du manchons coupe-feu doit se faire au moyen de vis non-inflammables.

Type de montage	Élément de fixation autorisé
Posé	Vis pour panneaux de particules $\geq 6 \times 90$ mm
Encastré	Aucune fixation supplémentaire requise

Isolations

Les isolations continues (CS) doivent avoir une longueur minimale de 500 mm dans les deux sens, en commençant la mesure à partir de la surface de l'élément de séparation, et les isolations locales (LS) doivent présenter une longueur minimale de 100 mm dans les deux sens. Cf. page 26 pour le détail des matériaux et épaisseurs des isolants et page 28-41 pour les détails de montage.

Configurations des extrémités des tubes

Les tubes en plastique sont testés U/U (ouvert/ouvert).

Les tubes en composite d'aluminium sont testés U/C (ouvert/fermé).

Les tubes métalliques sont testés U/C (ouvert/fermé).

Les tubes d'installation électronique sont testés U/C (ouvert/fermé). Ils doivent être fermés sur au moins un côté de la cloison au moyen d'un mastic au silicone vendu dans le commerce.

Fixation des tubes

Toutes les conduites doivent être fixées des deux côtés du mur ou au-dessus du plafond au moyen d'une suspension non-inflammable. L'écart maximum admissible entre l'élément de séparation et la suspension est de max. 50 cm. La fixation doit être sélectionnée de manière à ce que le collier de serrage entoure le tube au diamètre minimum et garantisse une suspension rigide. Il est interdit de se contenter de poser le tube dans le collier de serrage.

Montage

Les gaines isolantes coupe-feu doivent être placées au centre du mur ou du plafond. Lors de l'utilisation et du montage, il faut respecter les directives de construction nationales locales. Le produit ne peut être ni modifié, ni soumis à des contraintes mécaniques. Le montage ne peut être effectué que par des personnes autorisées dans ce cadre. L'utilisateur doit lui-même s'assurer que nos produits répondent aux exigences spécifiques.

Les classifications et variantes de cloisons non détaillées dans ces instructions de montage doivent être demandées auprès de GOIDINGER Bau- und Leichtbeton GmbH.

Fixation des gaines isolantes coupe-feu

Les gaines isolantes coupe-feu doivent être fixées au moyen de fil de liage (min. $\varnothing 0,6$ mm) avec max. 20 cm entre les spires (sans former de spirale). La première spire est ici positionnée à 10 mm de la surface de l'élément de séparation et la dernière, à 10 mm du bord de la gaine isolante coupe-feu.

Assemblage des gaines isolantes coupe-feu

Pour assembler les coquilles tubulaires, celles-ci doivent être positionnées bout-à-bout sans aucun écart, puis collées au moyen de rubans adhésifs aluminium se chevauchant sur au moins 25 mm.

Longueur des isolants

Sur les tubes métalliques d'un diamètre extérieur ≤ 54 mm, les gaines isolantes coupe-feu doivent présenter une longueur isolante de min. 1 m ; une longueur d'isolation de min. 2 m (positionnement au centre de l'élément de séparation) est requise en cas de diamètre extérieur > 54 mm. Dans le cas de passages obliques, la longueur d'isolation minimale, mesurée à partir de la surface de l'élément de séparation, doit être observée. Pour les tubes métalliques d'un diamètre extérieur ≤ 54 mm, celle-ci doit s'élever à min. 450 mm en cas de montage dans un mur ou min. 430 mm en cas de montage dans un plafond. Ces valeurs sont portées à min. 950 mm dans les murs et min. 930 mm dans les plafonds pour les tubes métalliques d'un diamètre extérieur > 54 mm. – Cf. page 42 pour les détails de montage.

Configurations des extrémités des tubes

Les tubes métalliques sont testés U/C (ouvert/fermé).

Fixation des tubes

Toutes les conduites doivent être fixées des deux côtés du mur ou au-dessus du plafond au moyen d'une suspension non-inflammable. L'écart maximum admissible entre l'élément de séparation et la suspension est de max. 50 cm. La fixation doit être sélectionnée de manière à ce que le collier de serrage entoure le tube au diamètre minimum et garantisse une suspension rigide. Il est interdit de se contenter de poser le tube dans le collier de serrage.



Prüf-, Inspektions- und
Zertifizierungsstelle



Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

1139-CPR-0668/17 (3. Neufassung)

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauprodukteverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für die Bauprodukte

Brandschutzprodukte zum Abdichten und Verschließen von Fugen und Öffnungen und zum Aufhalten von Feuer im Brandfall: Abschottungen

Brandschutzmörtel mit der Handelsbezeichnung „TIROTECH®“

in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

Goidinger Bau- und Leichtbeton GmbH
A-6112 Wattens, Salzburgerstraße 40
und hergestellt im Herstellungsbetrieb

Goidinger Bau- und Leichtbeton GmbH
Werk Wattens

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben in der

ETA-17/0586, herausgegeben am 11.08.2023

und

EAD 350454-00-1104

entsprechend System 1 für die in der ETA ausgewiesene Leistung angewendet werden und dass die vom Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wurde zur Sicherstellung der

Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 18. August 2017 ausgestellt. Die vorliegende 3. Neufassung des Zertifikates 1139-CPR-0668/17 ersetzt die 2. Neufassung des Zertifikates vom 10. November 2020 und bleibt gültig, solange weder die ETA, das EAD, das Bauprodukt, das AVCP-Verfahren noch die Herstellbedingungen im Werk wesentlich geändert werden und sofern es nicht von der notifizierten Produktzertifizierungsstelle ausgesetzt oder zurückgezogen wird.

Leiter der Zertifizierungsstelle
Dipl.-Ing. Martin Fehringer
Oberstadtbaurat



Leiter der Prüf-, Inspektions- und Zertifizierungsstelle
Dipl.-Ing. Georg Pommer
Senatsrat

MA 39 – CE 23-06054 – Rinnböckstraße 15/2, 1110 Wien, post@ma39.wien.gv.at

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

N° 2023/TIROTECH conformément à l'annexe III du règlement (UE) n° 305/2011
(règlement relatif aux produits de construction)

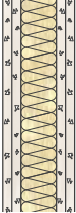

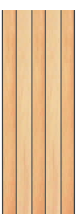
- Code d'identification unique du type de produit :** TIROTECH®
- But d'utilisation :** cloisonnement des tubes inflammables, tubes non-inflammables et câbles traversant les murs et plafonds, selon les instructions de montage conformes à l'ETA-17/0586
- Fabricant :** GOIDINGER Bau- und Leichtbeton GmbH
Salzburger Straße 40
6112 Wattens
AUTRICHE
- Système(s) d'évaluation et de contrôle de la constance des performances :** système 1
- Document d'évaluation européen : Évaluation Technique Européenne :** EAD 350454-00-1104, édition de septembre 2017
OET : ETA-17/0586 du 11.08.2023
Organisme notifié : Österreichisches Institut für Bautechnik (OIB)
NB 1139 – Magistratsabteilung 39 – Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle der Stadt Wien (Organisme d'essai, de contrôle et de certification de la ville de Vienne)

6. Performances déclarées :

Caractéristique principale	Performance	Spécification technique harmonisée
Comportement au feu		
TIROTECH® - Mortier coupe-feu	Classe A2-s1, d0	EN 13501-1
Manchon coupe-feu RORCOL V30	Classe E	
Manchon coupe-feu RORCOL V60	Classe E	
Manchon coupe-feu RORCOL AV60	Classe E	
Manchon coupe-feu RORCOL M	Classe E	
Gaine isolante coupe-feu FIRE PROOF	Classe A2 ₁ -s1, d0	
Gaine isolante coupe-feu Rockwool 800	Classe A2 ₁ -s1, d0	
Substances dangereuses		
Aucune		Council Directive 67/548/EEC, Regulation (EC) no 1272/2008 et Rapport technique EOTA TR 034
Longévité et facilité d'utilisation		
TIROTECH® - Mortier coupe-feu	Catégorie d'utilisation X	Rapport technique EOTA TR 024
Manchon coupe-feu RORCOL V30	Catégorie d'utilisation Y ₁	
Manchon coupe-feu RORCOL V60	Catégorie d'utilisation Y ₁	
Manchon coupe-feu RORCOL AV60	Catégorie d'utilisation Y ₁	
Manchon coupe-feu RORCOL M	Catégorie d'utilisation Y ₁	
Gaine isolante coupe-feu FIRE PROOF	Catégorie d'utilisation Y ₁	
Gaine isolante coupe-feu Rockwool 800	Catégorie d'utilisation Y ₁	



DÉCLARATION DE PERFORMANCE

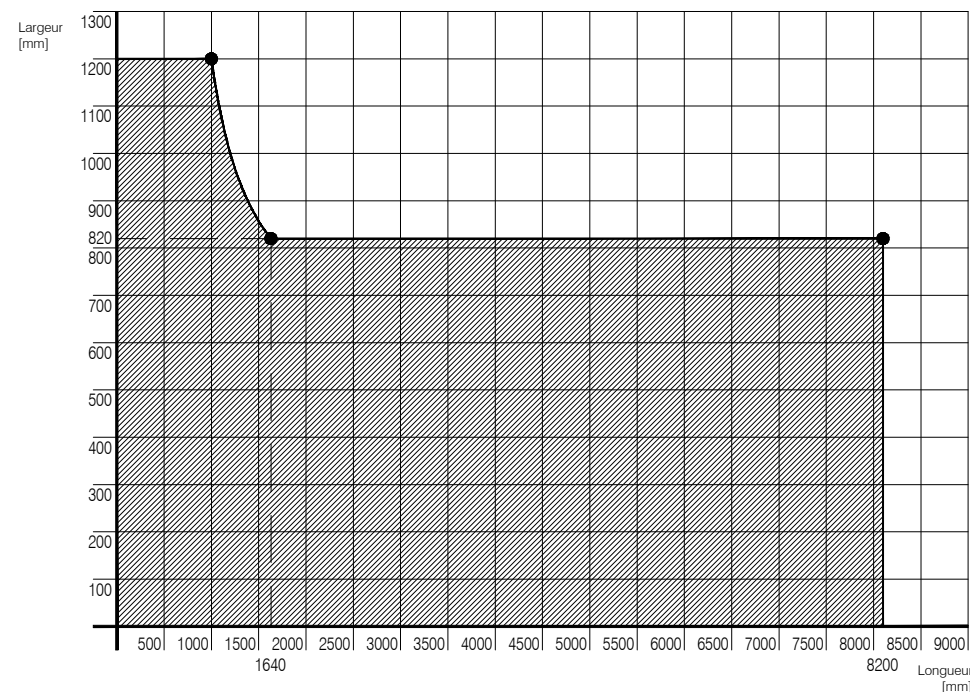
Éléments de séparation agréés / Taille des cloisons

Élément de séparation		Taille maximale de la cloison [mm]	Page
CL	 <p>Cloisons légères Épaisseur ≥ 100 mm Montants en acier (profilés CW) recouverts des deux côtés avec une épaisseur minimale de 12,5 mm et au moins 2 couches, panneaux avec classification A2- s1,d0 ou A1, conformément à la norme EN 13501- 1</p>	1000 x 600	28
MM	 <p>Murs massifs Épaisseur ≥ 100 mm Densité ≥ 500 kg/m³ Composants en béton et maçonnerie</p>	1200 x 1000	30
MB	 <p>Murs en bois lamellé croisé conformément aux ETA-06/0138 (KLH Massivholz GmbH), ETA-09/0036 (Mayr-Melnhof Holz Holding AG), ETA-12/0281 (HASSLACHER Holding GmbH), ETA-14/0349 (Stora Enso Wood Products GmbH), ou ETA-20/0843 (Theurl Timber Structures GmbH) Épaisseur ≥ 100 mm, avec ou sans revêtement en placo-plâtre conformément à la norme EN 520</p>	1200 x 1000	30

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

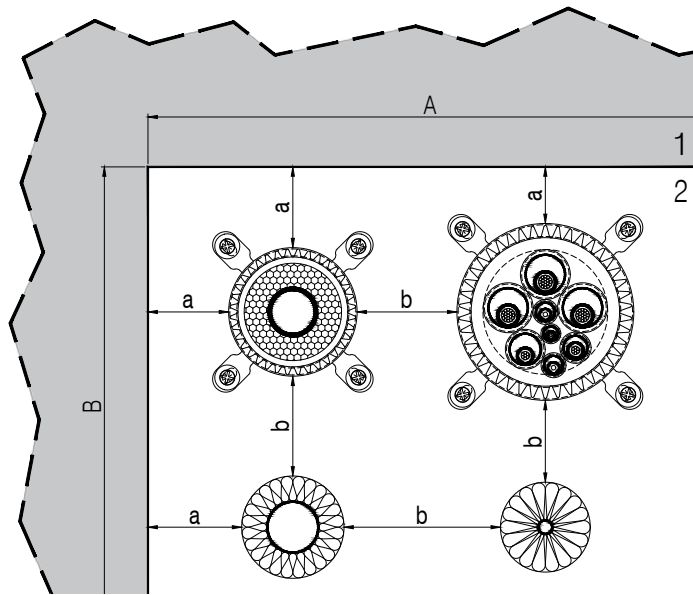
Éléments de séparation agréés / Taille des cloisons

Élément de séparation		Taille maximale de la cloison [mm]	Page
PM	 <p>Plafonds massifs Épaisseur ≥ 140 mm Densité ≥ 500 kg/m³</p>	1200 x 800 ou selon diagramme	34
PB	 <p>Plafonds en bois lamellé croisé conformément aux ETA-06/0138 (KLH Massivholz GmbH), ETA-09/0036 (Mayr-Melnhof Holz Holding AG), ETA-12/0281 (HASSLACHER Holding GmbH), ETA-14/0349 (Stora Enso Wood Products GmbH) ou ETA-20/0843 (Theurl Timber Structures GmbH) Épaisseur ≥ 140 mm, avec ou sans revêtement en placo-plâtre conformément à la norme EN 520</p>	1200 x 800 ou selon diagramme	34

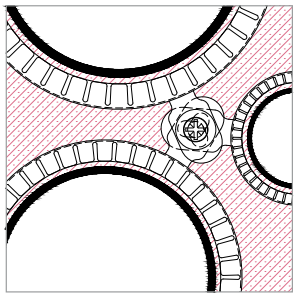


DÉCLARATION DE PERFORMANCE

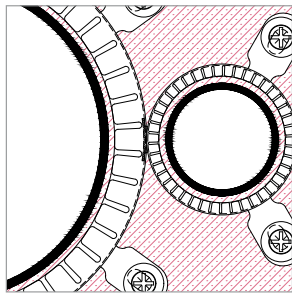
Réglage de l'écartement



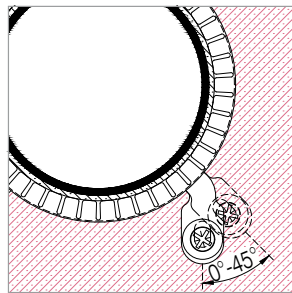
1	Élément de séparation
2	Cloison combinée TIROTECH®
a = 30 mm	Écart minimum entre les manchons coupe-feu RORCOL et le bord de la cloison ou les gaines isolantes coupe-feu et le bord de la cloison
b = 0 mm	Écart minimum entre les manchons coupe-feu RORCOL, entre les gaines isolantes coupe-feu ou entre les manchons coupe-feu RORCOL et les gaines isolantes coupe-feu
AxB	Taille de la cloison : cf. page 16-17



Fixation par vis commune de jusqu'à 3 manchons coupe-feu



Pattes de montage suspendues

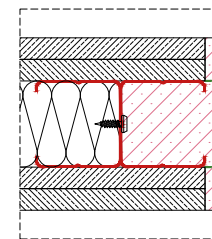
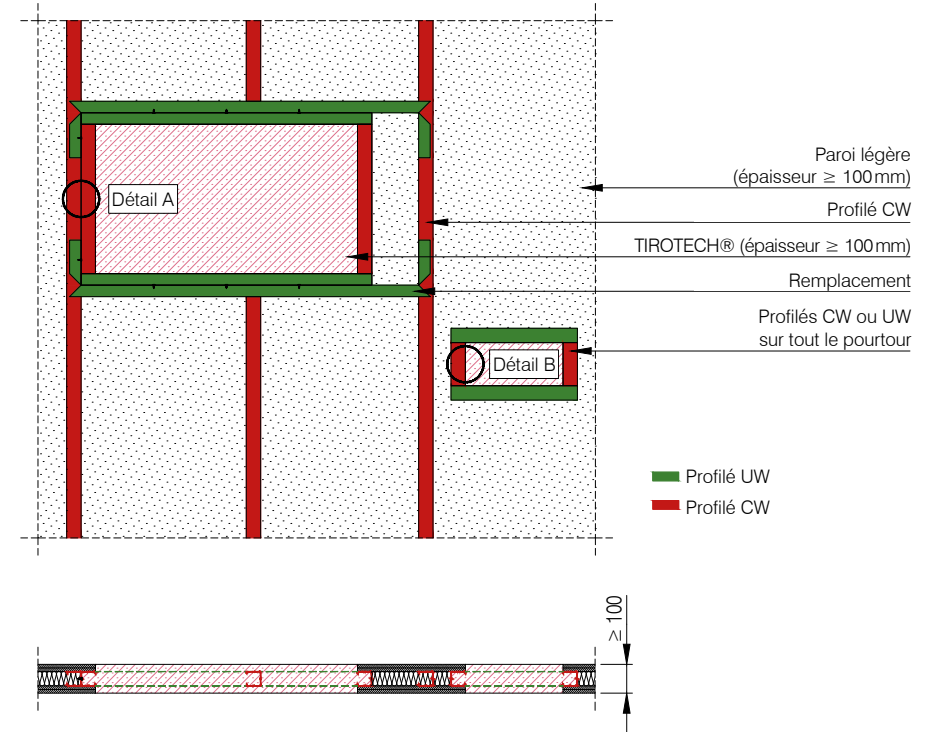


Pattes de montage déformables

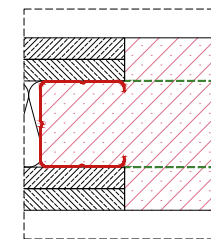
DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Modèle d'embrasure – Cloisons légères

Lors du montage de cloisons légères, le passage dans le mur doit être revêtu sur tout son pourtour au moyen des mêmes profilés que ceux utilisés pour la cloison.
Ces profilés doivent être entièrement remplis de mortier coupe-feu TIROTECH®.



Détail A

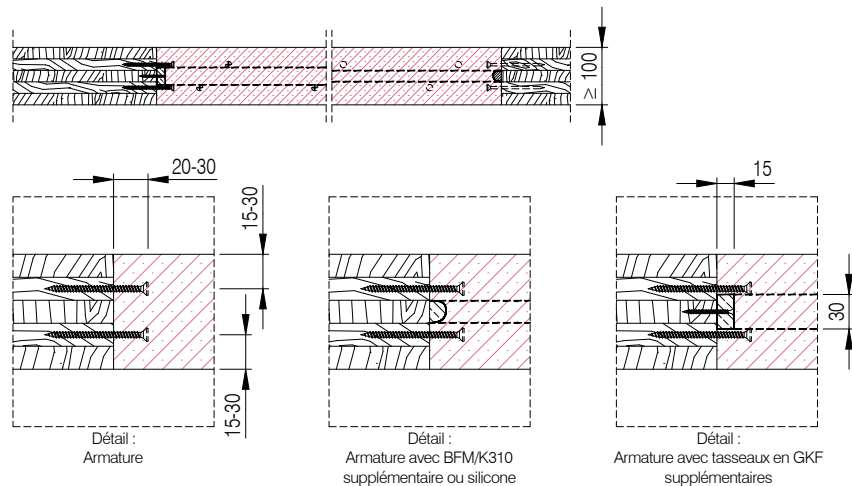
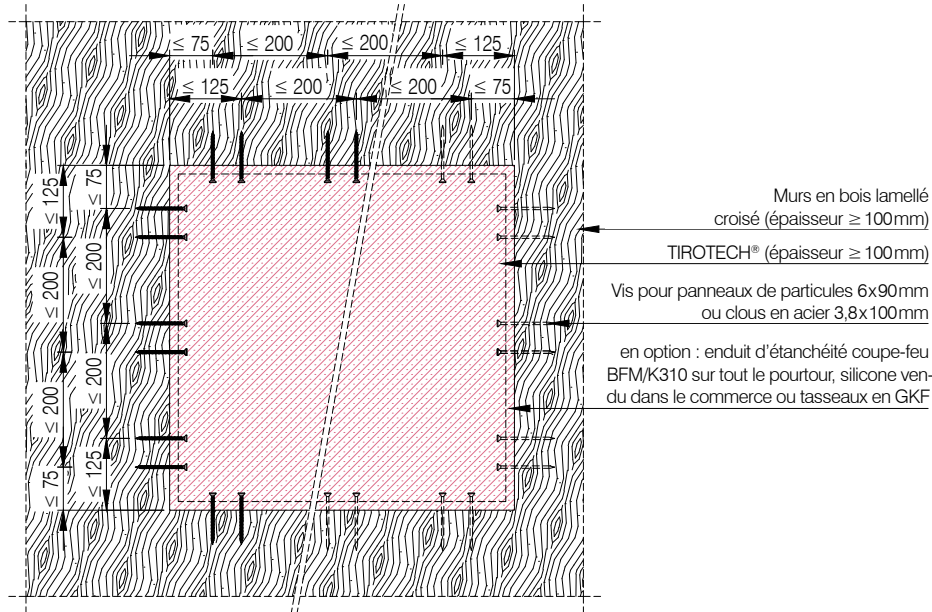


Détail B

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Armature – Murs en bois lamellé croisé

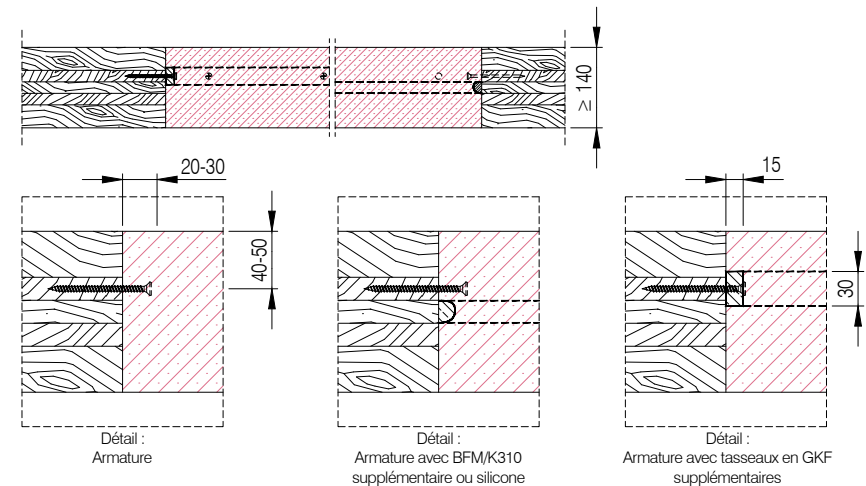
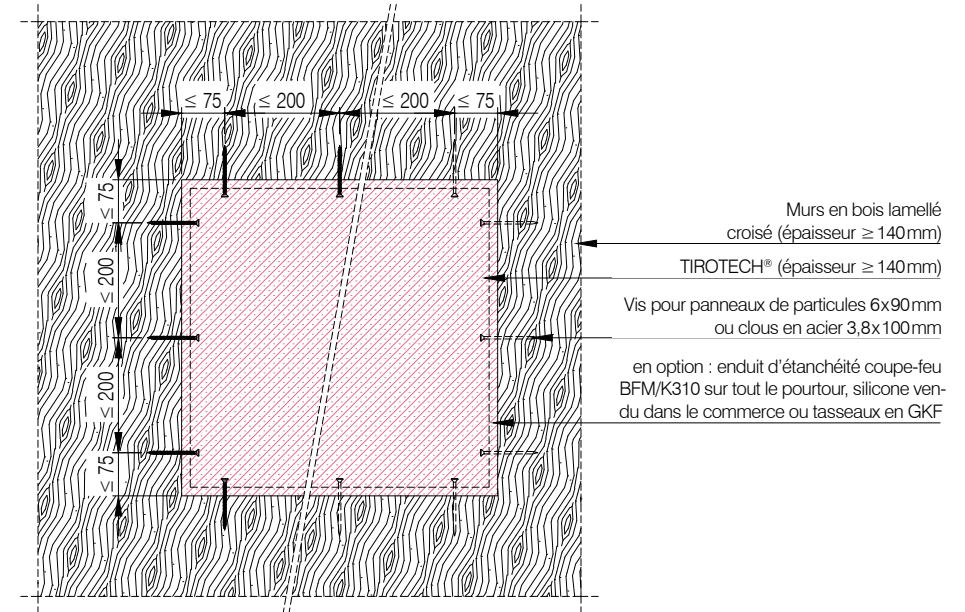
Lors du montage dans des murs en bois lamellé croisé, placer sur tout le pourtour des ouvertures des clous en acier ou des vis pour panneaux de particules servant d'armature. Afin d'assurer une meilleure étanchéité à la fumée, tout le pourtour de l'ouverture dans le mur doit être doté de mastic coupe-feu BFM/K310 de marque AIR FIRE TECH, de silicone vendu dans le commerce ou de tasseaux en GFK.



DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Armature – Plafonds en bois lamellé croisé

Lors du montage dans des plafonds en bois lamellé croisé, placer sur tout le pourtour des ouvertures des clous en acier ou des vis pour panneaux de particules servant d'armature. Afin d'assurer une meilleure étanchéité à la fumée, tout le pourtour de l'ouverture dans le mur doit être doté de mastic coupe-feu BFM/K310 de marque AIR FIRE TECH, de silicone vendu dans le commerce ou de tasseaux en GFK.



DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Types de tubes autorisés

Manchon	Matériau / Produit manufacturé	Norme / Fabricant	Éléments de séparation autorisés / Diamètre extérieur des tubes					Configuration de l'extrémité du tube
			PG	MM	MB	PM	PB	
RORCOL V30 et RORCOL V60	ABS	EN 1455-1	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	U/U
		EN 15493	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PE-HD Pipelife PE100	EN 12201-2, DIN 8074/DIN 8075	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PE	EN 12666-1	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PE	EN ISO 15494	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PE-HD Geberit PE Geberit Silent-db20 Wavin PE	EN 1519-1, DIN 8074/DIN 8075	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PP	EN ISO 15494	≤ 110	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PP	EN ISO 15874-2, DIN 8077/DIN 8078	≤ 110	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PP	EN 1451-1, DIN 8077/DIN 8078	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	Ostendorf HT							
	Rehau HT							
	Valsir PP							
	Blackfire®	Valsir S.p.A.	–	≤ 160	≤ 160 ⁽²⁾	75, 110	75 ⁽²⁾ , 110 ⁽²⁾	
	DYKASTil®	DYKA B.V.	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	Geberit Silent-PP	Geberit Vertriebs GmbH	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	Geberit Silent-Pro	Geberit Vertriebs GmbH	–	–	–	≤ 160	≤ 160 ⁽²⁾	
	Pipelife Master 3 PLUS	Pipelife Austria GmbH & Co KG	50	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 125	
	POLO-KAL 3S	POLOPLAST GMBH & CO KG	75, 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	POLO-KAL NG	POLOPLAST GMBH & CO KG	50, 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	POLO-KAL XS	POLOPLAST GMBH & CO KG	50, 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	RAUPIANO PLUS	REHAU Gesellschaft m.b.H	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	SANHA Master 3 PLUS	SANHA GmbH & Co. KG	50	≤ 160	≤ 160	≤ 125	≤ 125	
	RAUTITAN flex	REHAU Gesellschaft m.b.H	50	50	–	≤ 50	≤ 50 ⁽²⁾	
	PhonEX® AS	KE KELIT Kunststoffwerk GmbH	≤ 110	≤ 135	135	–	–	
	Valsir Silere	Valsir S.p.A.	58, 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	Wavin AS	Wavin GmbH	≤ 110	≤ 135	135	–	–	
	PVC-U	EN 1329-1	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
		EN 1401-1, DIN 8061/DIN 8062	–	110	–	–	–	
EN 1453-1		≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160		
EN ISO 15493								
PVC-C	EN 1566-1	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160		
	EN ISO 15493							
	EN 15877-2							
SAN+PVC	ISO 19220	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160		
RORCOL V60, application en U	PP	EN 1451-1, DIN 8077/DIN 8078	–	–	–	≤ 110	50 ⁽³⁾ , 75 ⁽³⁾ , 110 ⁽³⁾	
	POLO-KAL NG	POLOPLAST GMBH & CO KG	–	–	–	≤ 125	110 ⁽³⁾ , 125 ⁽³⁾	
	Valsir Silere	Valsir S.p.A.	–	–	–	≤ 135	58 ⁽³⁾ , 110 ⁽³⁾ , 135 ⁽³⁾	

⁽¹⁾ Constructions en bois lamellé croisé selon les ETA-06/0138, ETA-09/0036 et ETA-14/0349 uniquement

⁽²⁾ Constructions en bois lamellé croisé selon les ETA-12/0281 et ETA-20/0843 uniquement

⁽³⁾ Constructions en bois lamellé croisé selon l'ETA-14/0349 uniquement

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Types de tubes autorisés

Manchon	Matériau / Produit manufacturé	Norme / Fabricant	Éléments de séparation autorisés / Diamètre extérieur des tubes					Configuration de l'extrémité du tube
			PG	MM	MB	PM	PB	
RORCOL V30 et RORCOL V60	ABS	EN 1455-1	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	U/U
		EN 15493	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PE-HD Pipelife PE100	EN 12201-2, DIN 8074/DIN 8075	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PE	EN 12666-1	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PE	EN ISO 15494	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PE-HD Geberit PE Geberit Silent-db20 Wavin PE	EN 1519-1, DIN 8074/DIN 8075	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PP	EN ISO 15494	≤ 110	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PP	EN ISO 15874-2, DIN 8077/DIN 8078	≤ 110	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	PP	EN 1451-1, DIN 8077/DIN 8078	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	Ostendorf HT							
	Rehau HT							
	Valsir PP							
	Blackfire®	Valsir S.p.A.	–	≤ 160	≤ 160 ⁽²⁾	75, 110	75 ⁽²⁾ , 110 ⁽²⁾	
	DYKASTil®	DYKA B.V.	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	Geberit Silent-PP	Geberit Vertriebs GmbH	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	Geberit Silent-Pro	Geberit Vertriebs GmbH	–	–	–	≤ 160	≤ 160 ⁽²⁾	
	Pipelife Master 3 PLUS	Pipelife Austria GmbH & Co KG	50	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 125	
	POLO-KAL 3S	POLOPLAST GMBH & CO KG	75, 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	POLO-KAL NG	POLOPLAST GMBH & CO KG	50, 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	POLO-KAL XS	POLOPLAST GMBH & CO KG	50, 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	RAUPIANO PLUS	REHAU Gesellschaft m.b.H	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	SANHA Master 3 PLUS	SANHA GmbH & Co. KG	50	≤ 160	≤ 160	≤ 125	≤ 125	
	RAUTITAN flex	REHAU Gesellschaft m.b.H	50	50	–	≤ 50	≤ 50 ⁽²⁾	
	PhonEX® AS	KE KELIT Kunststoffwerk GmbH	≤ 110	≤ 135	135	–	–	
	Valsir Silere	Valsir S.p.A.	58, 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
	Wavin AS	Wavin GmbH	≤ 110	≤ 135	135	–	–	
	PVC-U	EN 1329-1	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160	
		EN 1401-1, DIN 8061/DIN 8062	–	110	–	–	–	
EN 1453-1		≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160		
EN ISO 15493								
PVC-C	EN 1566-1	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160		
	EN ISO 15493							
	EN 15877-2							
SAN+PVC	ISO 19220	≤ 110	≤ 160	≤ 160	≤ 160	≤ 160		
RORCOL V60, application en U	PP	EN 1451-1, DIN 8077/DIN 8078	–	–	–	≤ 110	50 ⁽³⁾ , 75 ⁽³⁾ , 110 ⁽³⁾	
	POLO-KAL NG	POLOPLAST GMBH & CO KG	–	–	–	≤ 125	110 ⁽³⁾ , 125 ⁽³⁾	
	Valsir Silere	Valsir S.p.A.	–	–	–	≤ 135	58 ⁽³⁾ , 110 ⁽³⁾ , 135 ⁽³⁾	

⁽¹⁾ Constructions en bois lamellé croisé selon les ETA-06/0138, ETA-09/0036 et ETA-14/0349 uniquement

⁽²⁾ Constructions en bois lamellé croisé selon les ETA-12/0281 et ETA-20/0843 uniquement

⁽³⁾ Constructions en bois lamellé croisé selon l'ETA-14/0349 uniquement

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Types de tubes autorisés

Manchon / Gaine isolante coupe-feu	Matériau ou produit manufacturé	Norme ou fabricant	Éléments de séparation autorisés / Diamètre extérieur des tubes					Configuration de l'extrémité du tube
			PG	MM	MB	PM	PB	
RORCOL AV60	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ acier et une conductibilité thermique ≤ acier	≤76	≤76	≤76	≤76	≤76	U/C
	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ cuivre et une conductibilité thermique ≤ cuivre	≤22	≤42	≤42	≤54	≤42	
	Tube en composite multicouches alplex	FRÄNKISCHE ROHRWERKE Gebr. Kirchner GmbH & Co. KG	≤63	≤63	–	–	–	
	CLEVERFIT Radial	Purmo Group Poland sp.z o. o.	≤63	≤63	–	≤63	≤63	
	Tube d'installation EASYTEC	PG Austria GmbH	≤63	≤63	–	≤63	≤63	
	Tube système Geberit Mepla	Geberit Vertriebs GmbH	≤63	≤63	≤63	≤63	≤63	
	Tube système Geberit ML	Geberit Vertriebs GmbH	–	≤63	≤63	≤63	≤63 ⁽¹⁾	
	Tube composite multicouches HENCO	HENCO Industries NV	20	20	20	20	20	
	JRG Sanipex MT	Georg Fischer JRG AG	40	40	–	≤63	≤63	
	Tube modulaire KELOX®	KE KELIT Kunststoffwerk GmbH	≤75	≤75	≤63	≤63	≤63	
	Tube composite MT	Winkler GmbH	40	40	–	40-63	40-63	
	PERTAL ²	KAN-therm GmbH	≤63	≤63	–	≤20	≤20	
	Tube composite ALU POLYSAN/REVI	Polysan HandelsgesmbH & Co KG	20	20	20	20	20	
	Tube stable PRINETO	IVT Installations- und Verbindungstechnik GmbH & CO. KG	≤63	≤63	–	–	–	
	RADOPRESS	Pipelife Austria GmbH & Co KG	≤40	≤40	–	≤63	≤63	
	RAUTITAN stable	REHAU Gesellschaft m.b.H.	≤40	≤63	≤63	≤63	≤63	
	Tube composite multicouches Raxofix	Viega GmbH	≤63	≤63	≤63	50	≤50	
	Tube système Roth Alu-Laserplus®	ROTH WERKE GMBH	≤63	≤63	–	–	–	
	STEELOX® Plus	KE KELIT Kunststoffwerk GmbH	–	≤25	–	≤25	–	
	Tube composite TECÉflex	TECE GmbH	≤63	≤63	≤63	≤63	≤63	
Tube composite TECÉlogo	TECE GmbH	≤63	≤63	–	–	–		
Tube composite Uponor	Uponor Vertriebs GmbH	≤63	≤63	≤63	≤50	≤50		
	Tubes d'installation électrique en plastique d'un diamètre extérieur ≤40mm (avec/sans câble d'un diamètre extérieur ≤21 mm)		✓	✓	✓	✓	✓	
	Faisceaux ficelés solidement jusqu'à un diamètre total ≤100mm, composés des tubes d'installation électrique en plastique d'un diamètre extérieur de ≤40mm (avec/sans câble d'un diamètre extérieur ≤21 mm)		✓	✓	✓	✓	✓	
	Tous les types de gaines qui sont actuellement utilisées dans le secteur de la construction en Europe (à l'exception des conducteurs creux), avec un diamètre extérieur ≤21 mm		✓	✓	✓	✓	✓	
	Des faisceaux ficelés solidement jusqu'à un diamètre total ≤100mm composés des gaines qui sont actuellement utilisées dans la construction en Europe (à l'exception des conducteurs creux) d'un diamètre extérieur ≤21 mm		✓	✓	✓	✓	✓	
RORCOL M	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ acier et une conductibilité thermique ≤ acier	–	≤76	–	–	–	U/C
FIRE PROOF	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ acier et une conductibilité thermique ≤ acier	≤76	≤76	≤76	≤76	≤76	U/C
	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ cuivre et une conductibilité thermique ≤ cuivre	≤42	≤42	≤42	≤54	≤54	
Rockwool 800	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ acier et une conductibilité thermique ≤ acier	–	–	–	–	≤76 ⁽¹⁾	U/C
	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ cuivre et une conductibilité thermique ≤ cuivre	–	–	–	–	≤42 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Constructions en bois lamellé croisé selon les ETA-06/0138, ETA-09/0036 et ETA-14/0349 uniquement

⁽²⁾ Constructions en bois lamellé croisé selon les ETA-12/0281 et ETA-20/0843 uniquement

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Types de tubes autorisés

Manchon / Gaine isolante coupe-feu	Matériau ou produit manufacturé	Norme ou fabricant	Éléments de séparation autorisés / Diamètre extérieur des tubes					Configuration de l'extrémité du tube
			PG	MM	MB	PM	PB	
RORCOL AV60	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ acier et une conductibilité thermique ≤ acier	≤76	≤76	≤76	≤76	≤76	U/C
	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ cuivre et une conductibilité thermique ≤ cuivre	≤22	≤42	≤42	≤54	≤42	
	Tube en composite multicouches alplex	FRÄNKISCHE ROHRWERKE Gebr. Kirchner GmbH & Co. KG	≤63	≤63	–	–	–	
	CLEVERFIT Radial	Purmo Group Poland sp.z o. o.	≤63	≤63	–	≤63	≤63	
	Tube d'installation EASYTEC	PG Austria GmbH	≤63	≤63	–	≤63	≤63	
	Tube système Geberit Mepla	Geberit Vertriebs GmbH	≤63	≤63	≤63	≤63	≤63	
	Tube système Geberit ML	Geberit Vertriebs GmbH	–	≤63	≤63	≤63	≤63 ⁽¹⁾	
	Tube composite multicouches HENCO	HENCO Industries NV	20	20	20	20	20	
	JRG Sanipex MT	Georg Fischer JRG AG	40	40	–	≤63	≤63	
	Tube modulaire KELOX®	KE KELIT Kunststoffwerk GmbH	≤75	≤75	≤63	≤63	≤63	
	Tube composite MT	Winkler GmbH	40	40	–	40-63	40-63	
	PERTAL ²	KAN-therm GmbH	≤63	≤63	–	≤20	≤20	
	Tube composite ALU POLYSAN/REVI	Polysan HandelsgesmbH & Co KG	20	20	20	20	20	
	Tube stable PRINETO	IVT Installations- und Verbindungstechnik GmbH & CO. KG	≤63	≤63	–	–	–	
	RADOPRESS	Pipelife Austria GmbH & Co KG	≤40	≤40	–	≤63	≤63	
	RAUTITAN stable	REHAU Gesellschaft m.b.H.	≤40	≤63	≤63	≤63	≤63	
	Tube composite multicouches Raxofix	Viega GmbH	≤63	≤63	≤63	50	≤50	
	Tube système Roth Alu-Laserplus®	ROTH WERKE GMBH	≤63	≤63	–	–	–	
	STEELOX® Plus	KE KELIT Kunststoffwerk GmbH	–	≤25	–	≤25	–	
	Tube composite TECÉflex	TECE GmbH	≤63	≤63	≤63	≤63	≤63	
Tube composite TECÉlogo	TECE GmbH	≤63	≤63	–	–	–		
Tube composite Uponor	Uponor Vertriebs GmbH	≤63	≤63	≤63	≤50	≤50		
	Tubes d'installation électrique en plastique d'un diamètre extérieur ≤40mm (avec/sans câble d'un diamètre extérieur ≤21 mm)		✓	✓	✓	✓	✓	
	Faisceaux ficelés solidement jusqu'à un diamètre total ≤100mm, composés des tubes d'installation électrique en plastique d'un diamètre extérieur de ≤40mm (avec/sans câble d'un diamètre extérieur ≤21 mm)		✓	✓	✓	✓	✓	
	Tous les types de gaines qui sont actuellement utilisées dans le secteur de la construction en Europe (à l'exception des conducteurs creux), avec un diamètre extérieur ≤21 mm		✓	✓	✓	✓	✓	
	Des faisceaux ficelés solidement jusqu'à un diamètre total ≤100mm composés des gaines qui sont actuellement utilisées dans la construction en Europe (à l'exception des conducteurs creux) d'un diamètre extérieur ≤21 mm		✓	✓	✓	✓	✓	
RORCOL M	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ acier et une conductibilité thermique ≤ acier	–	≤76	–	–	–	U/C
FIRE PROOF	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ acier et une conductibilité thermique ≤ acier	≤76	≤76	≤76	≤76	≤76	U/C
	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ cuivre et une conductibilité thermique ≤ cuivre	≤42	≤42	≤42	≤54	≤54	
Rockwool 800	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ acier et une conductibilité thermique ≤ acier	–	–	–	–	≤76 ⁽¹⁾	U/C
	Tubes métalliques	Comportement au feu de la classe A1 selon EN 13501-1, avec un point de fusion ≥ cuivre et une conductibilité thermique ≤ cuivre	–	–	–	–	≤42 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Constructions en bois lamellé croisé selon les ETA-06/0138, ETA-09/0036 et ETA-14/0349 uniquement

⁽²⁾ Constructions en bois lamellé croisé selon les ETA-12/0281 et ETA-20/0843 uniquement

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Isolants autorisés

Matériau	Produit manufacturé	Fabricant	Norme
Polyéthylène (PE)	p. ex. steinoflex® 405 R, steinoflex 445®, Tubolit AR Fonoblok	p. ex. Steinbach Dämmstoff GmbH, Armacell Austria GmbH	EN 14313
	Tube composite multicouches Alpex F50 PROFI, pré-isolé	FRÄNKISCHE ROHRWERKE Gebr. Kirchner GmbH & Co. KG	
	Alu-Laserplus, pré-isolé	ROTH WERKE GMBH	
	Astraflex PE	Armacell Austria GmbH	
	CLEVERFIT Radial, pré-isolé	Purmo Group Poland sp. z o.o.	
	Isolation concentrique pour tube pré-isolé	IVT Installations- und Verbindungstechnik GmbH & Co. KG	
	Tube EasyTec pré-isolé	PG Austria GmbH	
	Tube système Geberit ML, pré-isolé	Geberit Vertriebs GmbH & Co KG	
	Tube système Geberit Mepla, pré-isolé	Geberit Vertriebs GmbH & Co KG	
	Tube Henco isolé standard	Henco Industries NV	
	JRG Sanipex MT, isolé	Georg Fischer JRG AG	
	KELOX Plus	KE KELIT Kunststoffwerk GesmbH	
	Tube composite MT avec isolation thermique	Winkler GmbH	
	PERTAL ² avec tuyau isolant	KAN-therm GmbH	
	Tube composite ALU POLYSAN/REVI avec isolant	Polysan HandelsgesmbH & Co KG	
	Radopress, pré-isolé	Pipelife Austria GmbH & Co KG	
	Rautitan stable, pré-isolé	REHAU Gesellschaft m.b.H	
	Tube composite multicouches Raxofix avec isolant complet	Viega GmbH	
	STEELOX Plus	KE KELIT Kunststoffwerk GesmbH	
	Tube composite multicouches TECEflex, pré-isolé	TECE GmbH	
Tube composite multicouches TECElogo, pré-isolé	TECE GmbH		
Uponor Uni Pipe PLUS blanc, pré-isolé	Uponor Vertriebs GmbH		
Mousse élastomère (EL)	AF/Armaflex	Armacell GmbH	-
	Armaflex XG	Armacell Poland Sp.zo.o. Armacell Iberia, S.L.	
	Kaiflex-ST	Kaimann GmbH	
	K-FLEX ST	L'ISOLANTE K-FLEX S.p.A.	
Non-tissé polyester (PV)	Paroi fine Austrovlies®	Armacell Austria GmbH	-
	Écoulement Austrovlies®		
Laine minérale (AK)	p. ex. tapis isolant en lamelles LAM/ANB ISOVER	p. ex. Saint-Gobain Austria GmbH	EN 14303
	p. ex. tapis en lamelles de laine de verre Austroflex	p. ex. Armacell Austria GmbH	

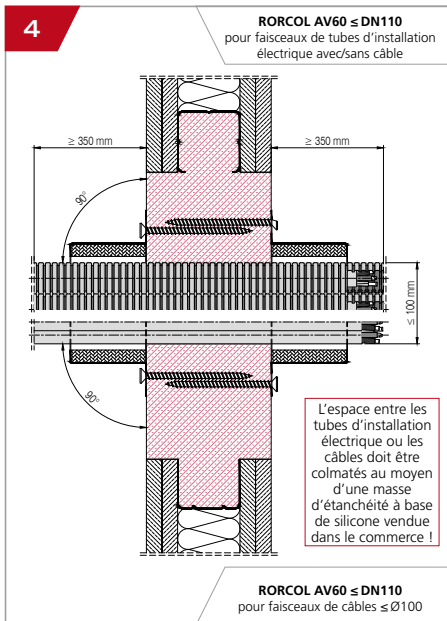
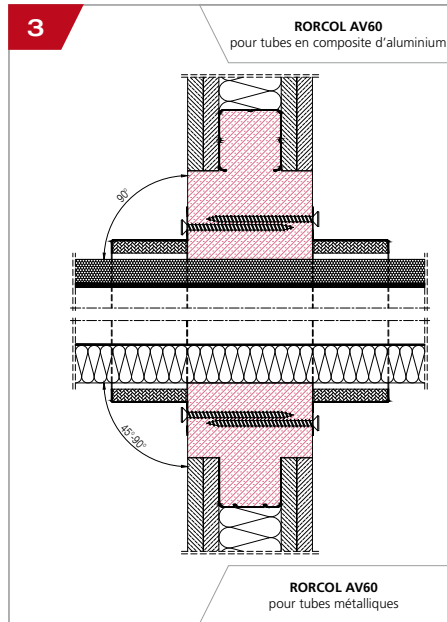
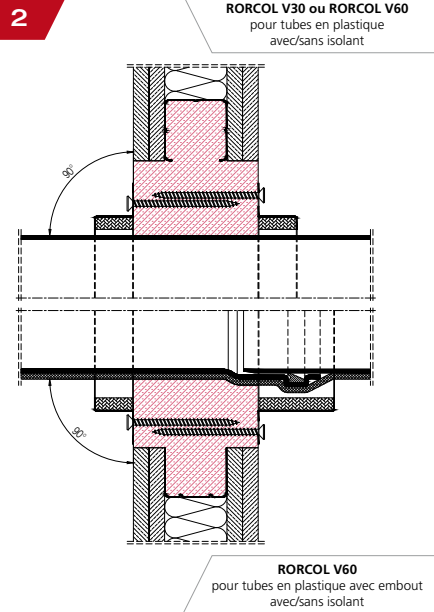
DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Isolants autorisés – Tubes normalisés

Types	Matériau / Produit manufacturé	Norme / Fabricant	Diamètre des tubes [mm]	Isolants [mm]		Type d'isolation
				sans	PE	
RORCOL V30 et RORCOL V60	ABS	EN 1455-1	≤ 160	✓	≤ 5	LS/CS
		EN 15493	≤ 160			
	PE	EN 12201-2	≤ 160	✓	≤ 5	
		EN 12666-1				
		EN ISO 15494				
		EN 1519-1				
	PP	EN ISO 15494	≤ 160	✓	≤ 5	
		EN ISO 15874-2				
	PVC-U	EN 1451-1	≤ 160	✓	≤ 5	
		EN 1329-1				
		EN 1401-1				
		EN 1452-2				
	PVC-C	EN 1453-1	≤ 160	✓	≤ 5	
		EN ISO 15493				
		EN 15877-2				
	SAN+PVC	ISO 19220	≤ 160	✓	≤ 5	

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Détails de montage & Domaines d'application



DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Cloisons légères

Cloison combinée avec manchons coupe-feu Parois légères, épaisseur ≥ 100 mm

Types	Norme / Produit manufacturé	Matériau	Nombre max. de tubes par manchon	Diamètre des tubes [mm]	Isolants [mm]				Classe de résistance au feu			
					Sans	PE	EL	AK				
RORCOL V30 et RORCOL V60	EN 1519-1 Geberit PE	PE	1 tube	≤ 110	✓	≤ 5	-	-	EI90			
	Wavin PE				✓	≤ 5	-	-				
	EN 1451-1 Ostendorf HT											
	Rehau HT											
	Valsir PP	PP			✓	-	-	-				
	DYKA Stil®				✓	-	-	-				
	Geberit Silent-PP				-	5	-	-				
	PhonEX AS				✓	-	-	-				
	POLO-KAL 3S				-	5	-	-				
	POLO-KAL NG/XS				✓	-	-	-				
	RAUPIANO PLUS				-	5	-	-				
	Valsir Silere				-	5	-	-				
					✓	-	-	-				
					✓	-	-	-				
	✓	-	-	-								
	✓	-	-	-								
RORCOL AV60	Tubes en composite d'aluminium suivant le tableau « Types de tubes autorisés » Page 24-25	Al-PE	4 tubes	≤ 17	-	9-10	9	-	EI90			
			1 tube	≤ 21	-	9-10	9-13	≤ 30 ⁽¹⁾				
				≤ 26	-	9-10	9-25	≤ 40				
				≤ 33	-	-	9-32	≤ 50				
				≤ 42	-	-	13-32	≤ 60				
				≤ 52	-	-	13-43	≤ 50				
				≤ 63	-	-	43	50				
				≤ 75	-	-	-	-				
				Tubes métalliques	Cuivre / Acier	1 tube	≤ 16	-		9-10	-	-
					Acier	1 tube	≤ 22	-		-	13	≥ 20
1 tube	≤ 42	-				-	19	-				
		1 tube	≤ 76	-	-	32	≥ 30					

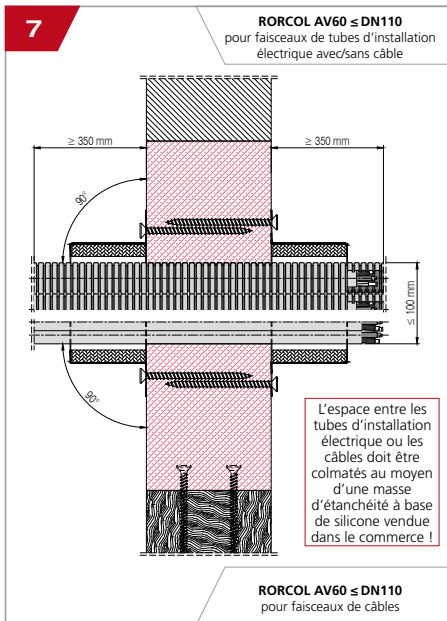
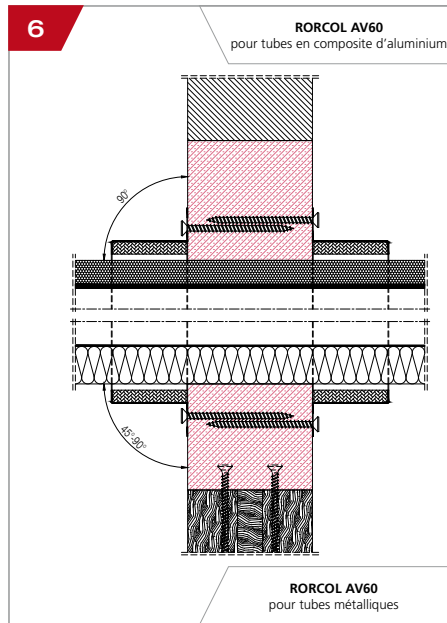
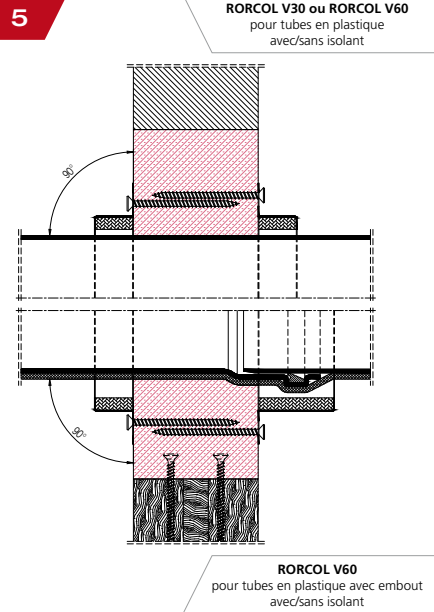
⁽¹⁾ Passage simple uniquement (1 tube par manchon)

Cloisons de câbles avec manchons coupe-feu Parois légères, épaisseur ≥ 100 mm

Types	DN max.	Norme / Produit manufacturé	Éléments de passage	Diamètre extérieur des faisceaux [mm]	Diamètre extérieur des tubes d'installation électrique [mm]	Dimensions des câbles [mm]	Classe de résistance au feu
RORCOL AV60	110	EN 61386-22	Faisceaux de tubes d'installation électrique	≤ 100	≤ 40	≤ 21	EI90
		Tous types de gaines	Faisceaux de câbles		-		

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Détails de montage & Domaines d'application



DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Murs massifs & Murs en bois lamellé croisé

Cloison combinée avec manchons coupe-feu

Murs massifs & Murs en bois lamellé croisé, épaisseur ≥ 100 mm

Types	Norme / Produit manufacturé	Matériau	Nombre max. de tubes par manchon	Diamètre des tubes [mm]	Isolants [mm]				Classe de résistance au feu																										
					sans	PE	EL ⁽⁴⁾	AK																											
RORCOL V30 et RORCOL V60	EN 1519-1	PE	1 tube	≤ 160	✓	≤ 5	19 (Ø110)	-	EI90																										
	Geberit PE																																		
	Geberit Silent-db20																																		
	Wavin PE																																		
	EN 1451-1	PP			-	✓	≤ 5	9 (Ø125)		-																									
	Ostendorf HT																																		
	Rehau HT																																		
	Valsir PP																																		
	Blackfire ^{®(1)}																																		
	DYKA Stil [®]																																		
	Geberit Silent-PP																																		
	PhonEX AS																																		
	Pipelife Master 3 PLUS																																		
	POLO-KAL 3S																																		
POLO-KAL NG/XS	-	-	-	-	-	-																													
RAUPIANO PLUS																																			
Valsir Silere																																			
RORCOL AV60	Tubes en composite d'aluminium suivant le tableau « Types de tubes autorisés » Page 24-25	Al-PE	4 tubes	≤ 17	-	9-10	9	-	EI90																										
			1 tube	≤ 21						-	9-13	≤ 30 ⁽³⁾																							
				≤ 26									-	9-25	≤ 40																				
				≤ 33												-	9-32	≤ 50																	
				≤ 42															-	13-32	≤ 60														
				≤ 52																		-	13-43	≤ 50											
				≤ 63																					-	43	50								
				≤ 75																								-	9-10 ⁽⁴⁾	9					
				Tubes métalliques																											Cuirre / Acier	≤ 16	-	13	≥ 20
																																≤ 22			
	≤ 42	-			32	≥ 30																													
	≤ 76		-				-	≥ 20																											
	Acier			≤ 16						-	9	≥ 20																							
				≤ 22									-	13	≥ 20																				
≤ 42		-		19	≥ 30																														
≤ 76			-			32	≥ 30																												
RORCOL M	Tubes métalliques							Acier	1 tube	≤ 76	-	-				-	≥ 20	EI90																	

⁽¹⁾ Murs massifs ou en bois lamellé croisé selon les ETA-12/0281 et ETA-20/0843 uniquement

⁽²⁾ Passages simples uniquement (1 tube par manchon)

⁽³⁾ Murs massifs uniquement

⁽⁴⁾ RORCOL V60 et RORCOL AV60 uniquement

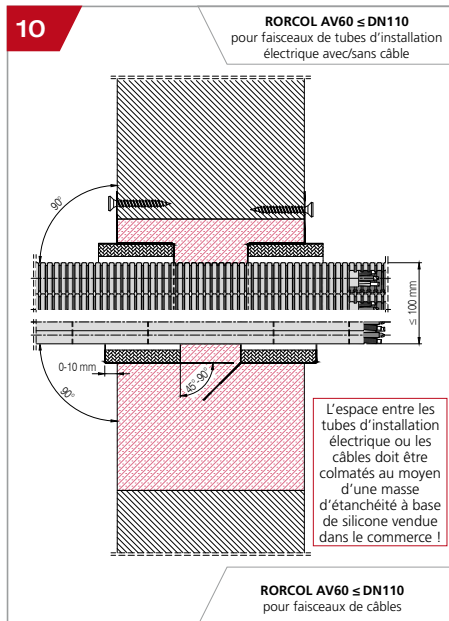
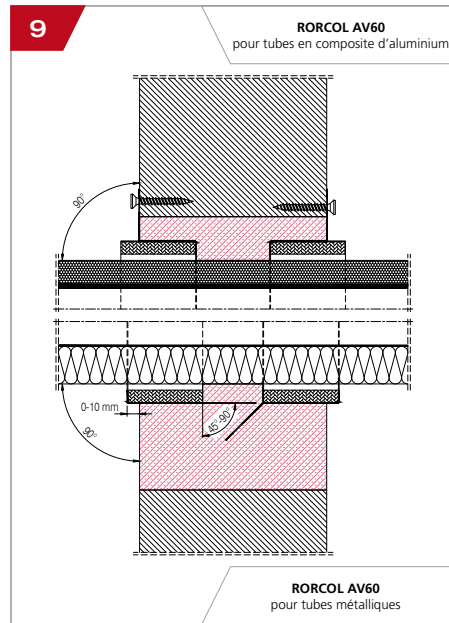
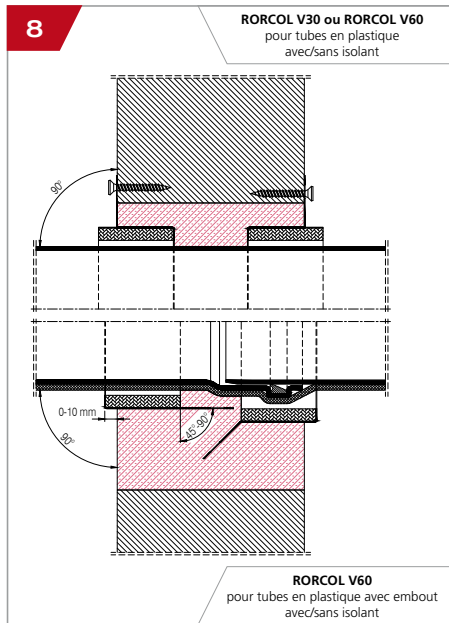
Cloisons de câbles avec manchons coupe-feu

Murs massifs & Murs en bois lamellé croisé, épaisseur ≥ 100 mm

Types	DN max.	Norme / Produit manufacturé	Éléments de passage	Diamètre extérieur des faisceaux [mm]	Diamètre extérieur des tubes d'installation électrique [mm]	Dimensions des câbles [mm]	Classe de résistance au feu
RORCOL AV60	110	EN 61386-22	Faisceaux de tubes d'installation électrique	≤ 100	≤ 40	≤ 21	EI90
		Tous types de gaines	Faisceaux de câbles				

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Détails de montage & Domaines d'application



DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Montage encastré dans les murs massifs

Cloison combinée avec manchons coupe-feu Murs massifs, épaisseur ≥ 150 mm

Types	Norme / Produit manufacturé	Matériau	Nombre max. de tubes par manchon	Diamètre des tubes [mm]	Isolants [mm]				Classe de résistance au feu				
					sans	PE	EL ⁽²⁾	AK					
RORCOL V30 et RORCOL V60	EN 1519-1 Geberit PE	PE	1 tube	≤ 160	✓	≤ 5	19 (Ø110)	-	EI90				
	Wavin PE												
	EN 1451-1 Ostendorf HT												
	Rehau HT	✓			≤ 5	9 (Ø125)	-						
	Valsir PP												
	Blackfire®												
	DYKA Stij®	PP		✓	≤ 5	-	-						
	Geberit Silent-PP												
	PhonEX AS												
	Pipelife Master 3 PLUS												
	POLO-KAL 3S	≤ 135		-	5	-	-						
	POLO-KAL NG/XS												
	RAUPIANO PLUS	≤ 160		✓	≤ 5	13(Ø110) 19(Ø125)	-						
Valsir Silere													
RORCOL AV60	Tubes en composite d'aluminium suivant le tableau « Types de tubes autorisés » Page 24-25	Al-PE	4 tubes	≤ 17	-	9-10	9	-	EI90				
			1 tube	≤ 21			9-13	≤ 30 ⁽¹⁾					
				≤ 26			9-25	≤ 40					
				≤ 33			9-32	≤ 50					
				≤ 42			-	13-32		≤ 60			
				≤ 52			-	13-43		≤ 50			
				≤ 63			-	43		50			
				≤ 75			-	-		-			
				Tubes métalliques			Cuirre / Acier	1 tube		≤ 16	9-10	9	-
										≤ 22	-	13	≥ 20
	≤ 42	-			19	-							
	Acier	≤ 76	-	32	≥ 30								

⁽¹⁾ Uniquement pour les passages simples (1 tube par manchon)

⁽²⁾ RORCOL V60 et RORCOL AV60 uniquement

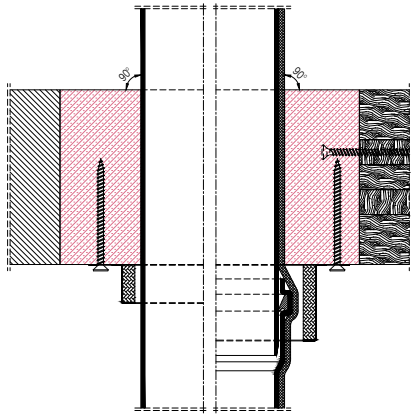
Cloisons de câbles avec manchons coupe-feu Murs massifs, épaisseur ≥ 150 mm

Types	DN max.	Norme / Produit manufacturé	Éléments de passage	Diamètre extérieur des faisceaux [mm]	Diamètre extérieur des tubes d'installation électrique [mm]	Dimensions des câbles [mm]	Classe de résistance au feu
RORCOL AV60	110	EN 61386-22	Faisceaux de tubes d'installation électrique	≤ 100	≤ 40	≤ 21	EI90
		Tous types de gaines	Faisceaux de câbles		-		

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Détails de montage & Domaines d'application

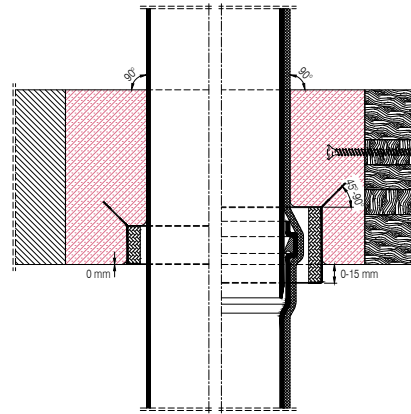
11



RORCOL V30 ou RORCOL V60
pour tubes en plastique
avec/sans isolant

RORCOL V60
pour tubes en plastique avec
embout avec/sans isolant

12

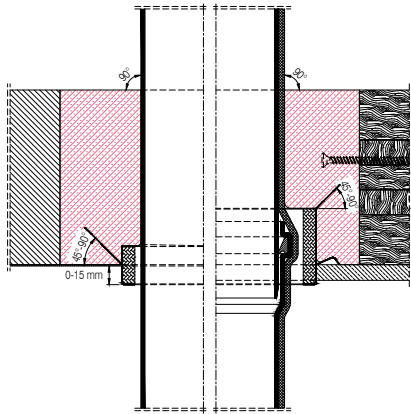


RORCOL V30 ou RORCOL V60
pour tubes en plastique
avec/sans isolant

RORCOL V60
pour tubes en plastique avec
embout avec/sans isolant

13

Montage avec coffrage perdu



RORCOL V30 ou RORCOL V60
pour tubes en plastique
avec/sans isolant

RORCOL V60
pour tubes en plastique avec
embout avec/sans isolant

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Plafonds massifs & Plafonds en bois lamellé croisé

Cloison combinée avec manchons coupe-feu

Plafonds massifs & Plafonds en bois lamellé croisé, épaisseur ≥ 140 mm

Types	Norme / Produit manufacturé	Matériau	Nombre max. de tubes par manchon	Diamètre des tubes [mm]	Isolants [mm]				Classe de résistance au feu
					sans	PE	EL ⁽²⁾	AK	
RORCOL V30 et RORCOL V60	EN 1519-1	PE	1 tube	≤ 160	✓	≤ 5	13 (Ø110)	-	EI90
	Geberit PE						19 (Ø135)		
	Geberit Silent-db20						19 (Ø135)		
	Wavin PE	PP		≤ 160	✓	≤ 5	13 (Ø110)	-	
	EN 1451-1						19 (Ø125)		
	Ostendorf HT						19 (Ø125)		
	Rehau HT						19 (Ø125)		
	Valsir PP						19 (Ø125)		
	Blackfire®						19 (Ø125)		
	DYKA Stil®	PP		≤ 160	✓	≤ 5	13 (Ø110)	-	
	Geberit Silent-PP						19 (Ø125)		
	Geberit Silent-Pro ⁽¹⁾						19 (Ø125)		
	PhonEX AS						19 (Ø125)		
	Pipelife Master 3 PLUS						19 (Ø125)		
	POLO-KAL 3S						19 (Ø125)		
POLO-KAL NG/XS	19 (Ø125)								
RAUPIANO PLUS	19 (Ø125)								
Valsir Silere	19 (Ø125)								

⁽¹⁾ Plafonds en bois lamellé croisé selon les ETA-12/0281 et ETA-20/0843 uniquement

⁽²⁾ RORCOL V60 uniquement

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Détails de montage & Domaines d'application

14

RORCOL AV60
pour tubes métalliques

RORCOL AV60
pour tubes en composite d'aluminium

15

L'espace entre les tubes d'installation électrique ou les câbles doit être colmatés au moyen d'une masse d'étanchéité à base de silicone vendue dans le commerce !

RORCOL AV60 \leq DN110
pour faisceaux de tubes d'installation électrique avec/sans câble

RORCOL AV60 \leq DN110
pour faisceaux de câbles

16

L'espace entre les tubes d'installation électrique ou les câbles doit être colmatés au moyen d'une masse d'étanchéité à base de silicone vendue dans le commerce !

RORCOL AV60 \leq DN110
pour faisceaux de câbles et faisceaux de tubes d'installation électrique avec/sans câble

RORCOL AV60
pour tubes en composite d'aluminium et tubes métalliques

17 Montage avec coffrage perdu

L'espace entre les tubes d'installation électrique ou les câbles doit être colmatés au moyen d'une masse d'étanchéité à base de silicone vendue dans le commerce !

RORCOL AV60 \leq DN110
pour faisceaux de câbles et faisceaux de tubes d'installation électrique avec/sans câble

RORCOL AV60
pour tubes en composite d'aluminium et tubes métalliques

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Plafonds massifs & Plafonds en bois lamellé croisé

Cloison combinée avec manchons coupe-feu
Plafonds massifs & Plafonds en bois lamellé croisé, épaisseur $\geq 140\text{ mm}$

Types	Norme / Produit manufacturé	Matériau	Nombre max. de tubes par manchon	Diamètre des tubes [mm]	Isolants [mm]				Classe de résistance au feu						
					sans	PE	EL	AK							
RORCOL AV60	Tubes en composite d'aluminium suivant le tableau « Types de tubes autorisés » Page 24-25	Al-PE	4 tubes	≤ 17	-	-	-	-	EI90						
				≤ 21						9-10	9	-			
			1 tube	≤ 26						9-10	9-13	$\leq 30^{(1)}$			
				≤ 33						-	9-25	≤ 40			
				≤ 42						-	9-32	≤ 50			
				≤ 52						-	13-32	≤ 60			
				≤ 63						-	13-43	≤ 50			
				≤ 76						-	-	-			
			Tubes métalliques	Cuivre / Acier						1 tube	≤ 16	-	-	6-25	-
											≤ 35	-	-	13	≥ 20
≤ 42	-	-			-	-									
$\leq 54^{(2)}$	-	-			-	≥ 30									
≤ 76	-	-			32	≥ 30									
≤ 76	-	-			-	-									

⁽¹⁾ Passages simples uniquement (1 tube par manchon)
⁽²⁾ Plafonds massifs uniquement

Cloisons passe-câbles
Plafonds massifs & Plafonds en bois lamellé croisé, épaisseur $\geq 140\text{ mm}$

Types	DN max.	Norme / Produit manufacturé	Éléments de passage	Diamètre extérieur des faisceaux [mm]	Diamètre extérieur des tubes d'installation électrique [mm]	Dimensions des câbles [mm]	Classe de résistance au feu
RORCOL AV60	110	EN 61386-22	Faisceaux de tubes d'installation électrique	≤ 100	≤ 40	≤ 21	EI90
		Tous types de gaines	Faisceaux de câbles		-		

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Détails de montage & Domaines d'application

18

RORCOL AV60 ≤ DN110 pour faisceaux de tubes d'installation électrique avec/sans câble

L'espace entre les tubes d'installation électrique ou les câbles doit être colmatés au moyen d'une masse d'étanchéité à base de silicone vendue dans le commerce !

RORCOL AV60 ≤ DN110 pour faisceaux de câbles ≤ Ø100

19

RORCOL AV60 ≤ DN110 pour faisceaux de tubes d'installation électrique avec/sans câble

L'espace entre les tubes d'installation électrique ou les câbles doit être colmatés au moyen d'une masse d'étanchéité à base de silicone vendue dans le commerce !

RORCOL AV60 ≤ DN110 pour faisceaux de câbles

20

L'espace entre les tubes d'installation électrique ou les câbles doit être colmatés au moyen d'une masse d'étanchéité à base de silicone vendue dans le commerce !

RORCOL AV60 ≤ DN110 pour faisceaux de tubes d'installation électrique avec/sans câble

RORCOL AV60 ≤ DN110 pour faisceaux de câbles

21

L'espace entre les tubes d'installation électrique ou les câbles doit être colmatés au moyen d'une masse d'étanchéité à base de silicone vendue dans le commerce !

RORCOL AV60 ≤ DN110 pour faisceaux de câbles et faisceaux de tubes d'installation électrique avec/sans câble

RORCOL AV60 pour tubes en composite d'aluminium et tubes métalliques

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Électronique & Climatisation

Cloisons de câbles avec manchons coupe-feu

Murs, épaisseur ≥ 100 mm & Plafonds, épaisseur ≥ 140 mm

Types	DN max.	Norme / Produit manufacturé	Éléments de passage	Diamètre extérieur des faisceaux [mm]	Diamètre extérieur des tubes d'installation électrique [mm]	Dimensions des câbles [mm]	Classe de résistance au feu
RORCOL AV60	110	EN 61386-22	Faisceaux de tubes d'installation électrique	≤ 100	≤ 40	≤ 21	EI90
		Tous types de gaines	Faisceaux de câbles		-		

Cloison combinée avec manchons coupe-feu

Cloisons légères & Murs massifs, épaisseur ≥ 100 mm

Types	Norme / Produit manufacturé	Matériau	Nombre max. de tubes par manchon	Diamètre des tubes [mm]	Isolants [mm]			Classe de résistance au feu
					sans	PE	EL	
RORCOL AV60	Tubes métalliques	Cuivre / Acier	Passage multiple	≤ 10	-	6	-	EI90
				≤ 16	-	10	-	
	Tubes d'installation électrique	EN 61386-22		≤ 25	1 morceau de câble ≤ 3x1,5 mm²			
	Tubes métalliques	Cuivre / Acier		≤ 8	-	4	-	EI90
Câble	-	≤ 12	-	9	-			
		20	✓	-	-			

Cloison combinée avec manchons coupe-feu

Murs massifs & Murs en bois lamellé croisé, épaisseur ≥ 100 mm

Types	Norme / Produit manufacturé	Matériau	Nombre max. de tubes par manchon	Diamètre des tubes [mm]	Isolants [mm]			Classe de résistance au feu
					sans	PE	EL	
RORCOL AV60	Tubes métalliques	Cuivre / Acier	Passage multiple	≤ 18	-	-	9	EI90
				≤ 22	-	-	9	
				≤ 20	1 morceau de câble ≤ 5x2,5 mm²			

Cloison combinée avec manchons coupe-feu

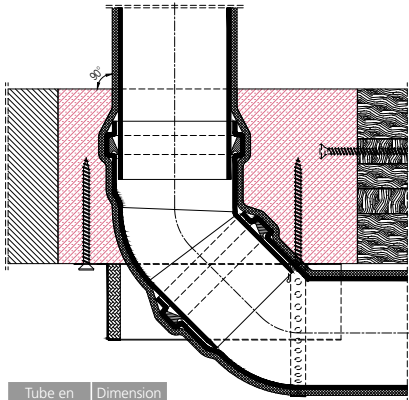
Plafonds massifs & Plafonds en bois lamellé croisé, épaisseur ≥ 140 mm

Types	Norme / Produit manufacturé	Matériau	Nombre max. de tubes par manchon	Diamètre des tubes [mm]	Isolants [mm]			Classe de résistance au feu
					sans	PE	EL	
RORCOL AV60	Tubes métalliques	Cuivre / Acier	Passage multiple	≤ 10	-	-	9	EI90
				≤ 16	-	-	9	
				≤ 25	1 morceau de câble ≤ 5x2,5 mm²			

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Détails de montage & Domaines d'application

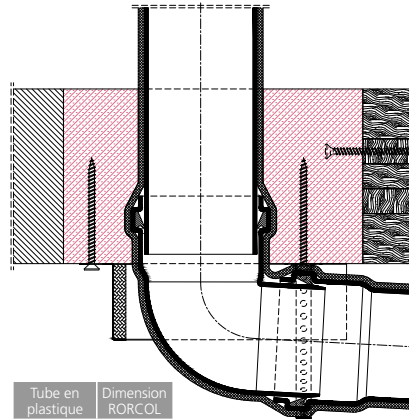
22 Coudes pour conduites 2x45°



Tube en plastique	Dimension RORCOL
50	DN63
Ø 75	DN110
Ø 90	DN110
Ø 110	DN125
Ø 125	DN140
Ø 135	DN160

RORCOL V60
en tant qu'application en U
pour coudes pour
conduites 2x45° avec isolation

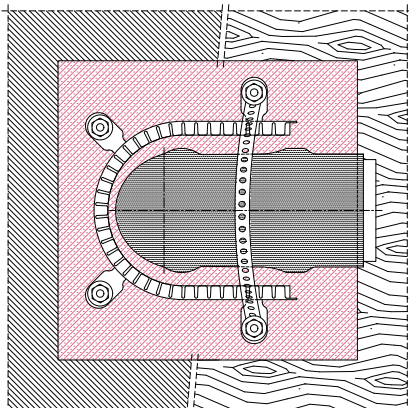
23 Coudes pour conduites 87°



Tube en plastique	Dimension RORCOL
Ø 50	DN63
Ø 75	DN110
Ø 90	DN110
Ø 110	DN125
Ø 125	DN140
Ø 135	DN160

RORCOL V60
en tant qu'application en U
pour coudes pour
conduites 87° avec isolation

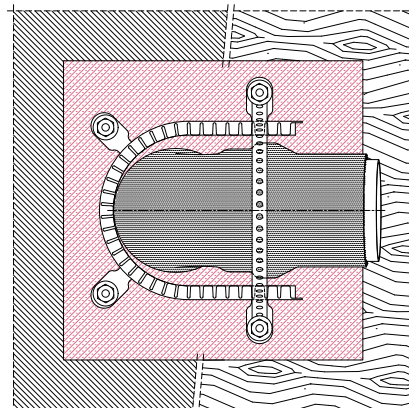
24 Coudes pour conduites 2x45°



Bande perforée en acier inoxydable et/ou bande perforée en acier avec revêtement en plastique d'une largeur de ≥ 17 mm, épaisseur ≥ 1 mm, diamètre du trou ≤ 7 mm

RORCOL V60
en tant qu'application en U
pour coudes pour
conduites 2x45° avec isolation

25 Coudes pour conduites 87°



Bande perforée en acier inoxydable et/ou bande perforée en acier avec revêtement en plastique d'une largeur de ≥ 17 mm, épaisseur ≥ 1 mm, diamètre du trou ≤ 7 mm

RORCOL V60
en tant qu'application en U
pour coudes pour
conduites 87° avec isolation

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Application en U

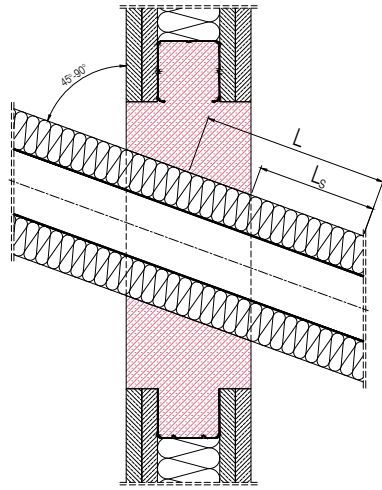
Application en U Plafonds massifs & Plafonds en bois lamellé croisé, épaisseur ≥ 140 mm

Types	Norme / Produit manufacturé	Matériau	Diamètre des tubes [mm]	Isolants [mm]		Classe de résistance au feu
				sans	PE	
RORCOL V60	EN 1451-1	PP	≤ 110	-	5	EI90
	POLO-KAL NG		≤ 125	-	5	
	Valsir Silere		≤ 135	-	5	

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

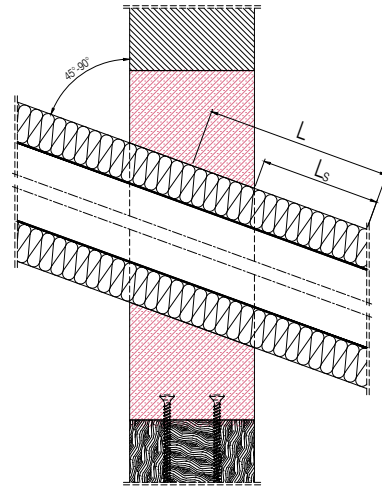
Détails de montage & Domaines d'application

26



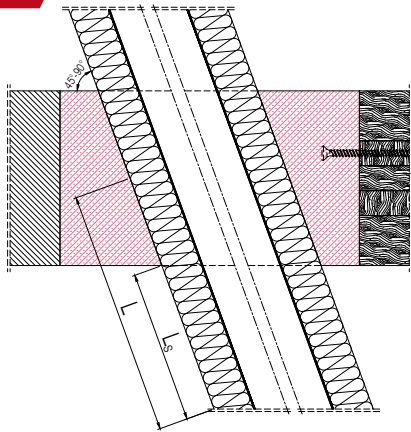
Gaines isolantes coupe-feu pour tubes métalliques

27



Gaines isolantes coupe-feu pour tubes métalliques

28



Gaines isolantes coupe-feu pour tubes métalliques

Longueurs d'isolant requises Murs, épaisseur ≥ 100 mm

Diamètre des tubes [mm]	Longueur de l'isolant [mm]	
	L	L _s
≤ Ø54	≥ 500	≥ 450
> Ø54	≥ 1000	≥ 950

Longueurs d'isolant requises Plafonds, épaisseur ≥ 140 mm

Diamètre des tubes [mm]	Longueur de l'isolant [mm]	
	L	L _s
≤ Ø54	≥ 500	≥ 430
> Ø54	≥ 1000	≥ 930

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Cloison combinée avec gaines isolantes coupe-feu

Cloison combinée Parois légères, épaisseur ≥ 100 mm

Types	Norme / Produit manufacturé	Matériau	Diamètre des tubes [mm]	Épaisseur de l'isolant [mm]	Longueur de l'isolant [mm]		Type d'isolation	Classe de résistance au feu
					L	L _s		
FIRE PROOF	Tubes métalliques	Cuivre / Acier	≤ 42	20-40	≥ 500	≥ 450	LS	EI90
		Acier	≤ 54					
			≤ 76	20-50	≥ 1000	≥ 950		

Cloison combinée Murs massifs & Murs en bois lamellé croisé, épaisseur ≥ 100 mm

Types	Norme / Produit manufacturé	Matériau	Diamètre des tubes [mm]	Épaisseur de l'isolant [mm]	Longueur de l'isolant [mm]		Type d'isolation	Classe de résistance au feu
					L	L _s		
FIRE PROOF	Tubes métalliques	Cuivre / Acier	≤ 42	20-40	≥ 500	≥ 450	LS	EI90
		Acier	≤ 54					
			≤ 76	20-50	≥ 1000	≥ 950		

Cloison combinée Plafonds massifs & Plafonds en bois lamellé croisé, épaisseur ≥ 140 mm

Types	Norme / Produit manufacturé	Matériau	Diamètre des tubes [mm]	Épaisseur de l'isolant [mm]	Longueur de l'isolant [mm]		Type d'isolation	Classe de résistance au feu
					L	L _s		
FIRE PROOF	Tubes métalliques	Cuivre / Acier	≤ 42	20-40	≥ 500	≥ 450	LS	EI90
		Acier	≤ 54					
			≤ 76	20-50	≥ 1000	≥ 950		
Rockwool 800 ⁽¹⁾	Tubes métalliques	Cuivre / Acier	≤ 42	20-40	≥ 500	≥ 450	LS	EI90
		Acier	≤ 54					
			≤ 76	30-50	≤ 1000	≥ 950		

⁽¹⁾ Exclusivement dans les plafonds en bois lamellé croisé selon les ETA-06/0138, ETA-09/0036 ou ETA-14/0349

La performance du produit présenté correspond à la/aux performance(s) déclarée(s). Seul le fabricant susmentionné est responsable de la création de la déclaration de performance en accord avec l'ordonnance (UE) n° 305/2011.

Signé pour le fabricant et au nom du fabricant par :

GOIDINGER 

BAU+LEICHTBETON GMBH
Salzburger Straße 40 · A-6112 Wattens
Tel.: +43-5224-52 9 40 · Fax 57 4 62
info@goidinger.com · www.goidinger.com

Arno Goidinger, gérant CEO,
GOIDINGER Bau- und Leichtbeton GmbH

Wattens, November 2023

Mortier coupe-feu TIROTECH®



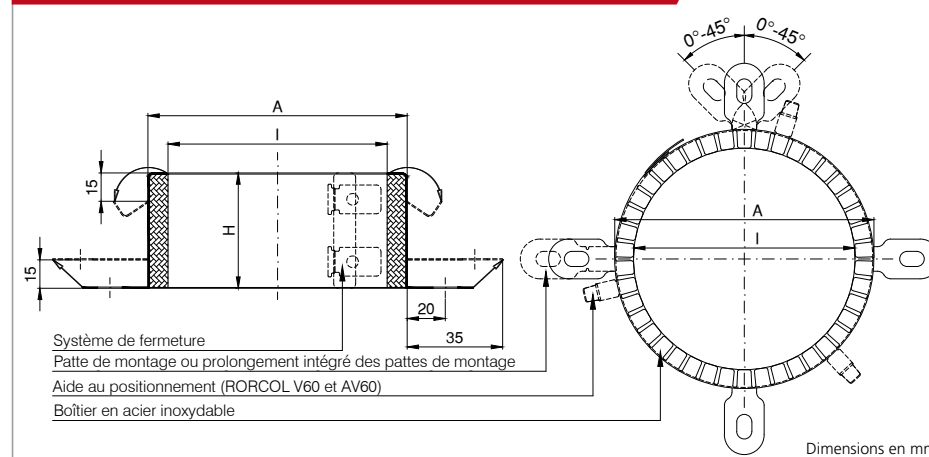
Avantages

- Mise en œuvre aisée
- Durcissement rapide
- Adhérence élevée
- Insensibilité à l'humidité

Matchcode	BSM/S30
Masse volumique sèche	450 kg/m ³
Catégorie d'utilisation	X
Indice de conductibilité thermique	0,12 W/mK
Mode de livraison	Sac de 30 litres – poids de 10 kg
Besoin en eau	env. 5 litres/sac
Temps de malaxage	env. 1 minute
Température de traitement	8°C min.
Peut être peint	Oui
Stockage	Stocker dans un endroit sec. Protéger contre l'humidité. Durée de conservation d'env. 6 mois



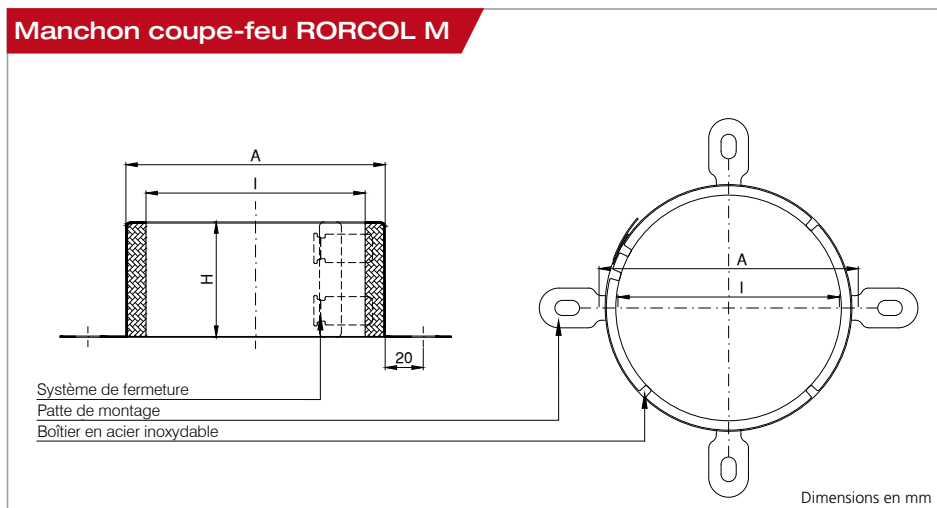
Manchon coupe-feu RORCOL V30 - V60 - AV60



Groupe de longueurs	Champs d'application	Dimension	Profondeur de construction [H] [mm]	Diamètre extérieur [A] [mm]	Diamètre intérieur [I] [mm]	Nombre de pattes de montage	
V30	Pour conduites en plastique	DN40	31	57	46	3	
		DN56		74	62		
		DN63		86	70		
		DN80		103	86	4	
		DN100		127	105		
		DN110		142	119		
		DN125		161	133		
V60	Pour conduites en plastique, domaine d'application plus large	DN140	61	178	146	3	
		DN56		74	62		
		DN63		86	70		
		DN80		103	86	4	
		DN100		127	105		
		DN110		142	119		
		DN125		161	133		
		DN140		178	146	5	
		DN160		201	168		
		DN180		219	187		
AV60	Pour tubes en composite d'aluminium, câbles et tubes métalliques	DN200	61	246	209	6	
		DN250		303	261		
		DN40		61	58	45	3
		DN56			74	60	
		DN63			86	73	
		DN80			103	85	4
		DN100			126	107	
		DN110			138	120	
DN125	158	135					
DN140	177	150	5				
DN160	197	171					

Matériau du boîtier métallique : Nirosa

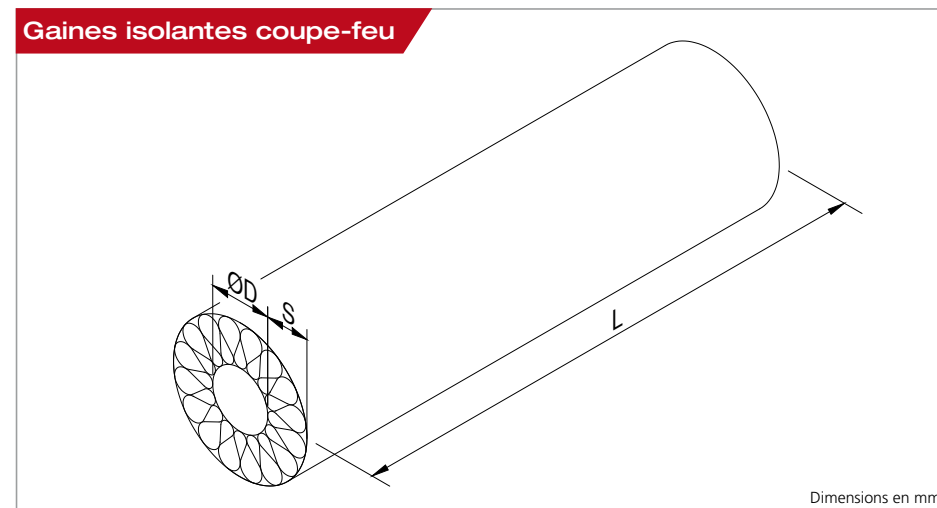
Manchon coupe-feu RORCOL M



Groupe de longueurs	Champs d'application	Dimension	Profondeur de construction [H] [mm]	Diamètre extérieur [A] [mm]	Diamètre intérieur [I] [mm]	Nombre de pattes de montage
M	Pour tubes métalliques	DN110	61	131	119	4
		DN125		145	134	
		DN140		161	150	
		DN160		186	170	
		DN200		231	209	6
		DN250		280	258	8

Matériau du boîtier métallique : Nirosta

Gaines isolantes coupe-feu



Gaine isolante coupe-feu FIRE PROOF

Domaine d'application	Dimension	Diamètre extérieur du tube ØD [mm]	Épaisseur de l'isolant S [mm]	Longueur L [mm]
Pour tubes métalliques	FP/DN15/20	Ø15	20	1000
	FP/DN18/20	Ø18		
	FP/DN22/30	Ø22		
	FP/DN28/30	Ø28	30	
	FP/DN35/30	Ø35		
	FP/DN42/30	Ø42		
	FP/DN48/40	Ø48		
	FP/DN54/50	Ø54	50	
	FP/DN64/50	Ø64		
	FP/DN76/50	Ø76		

Gaine isolante coupe-feu Rockwool 800

Domaine d'application	Diamètre extérieur du tube ØD [mm]	Épaisseur de l'isolant S [mm]	Longueur L [mm]
Pour tubes métalliques	Ø15	20	1000
	Ø18		
	Ø22		
	Ø28	30	
	Ø35		
	Ø42		
	Ø48		
	Ø54	50	
	Ø64		
	Ø76		

Protection incendie



Clapets coupe-feu*
INLAP
EI120(ho, ve, i ↔ o)S



Fermetures coupe-feu**
FSA
FLI-VE(ho+ve)90



Ouvertures de contrôle*
FIREREV
EI120 / EI90 / EI60 / EI30

GOIDINGER

BAU+LEICHTBETON GESELLSCHAFT MBH

Salzburgerstraße 40
A-6112 Wattens
Tél. : +43 5224 52940-0
Fax : +43 5224 57462
E-mail : info@goidinger.com
Internet : www.goidinger.com

En collaboration avec :




Systèmes de protection
contre l'incendie

Hanschgasse 1/Top 4A
A-2540 Bad Vöslau
Tél. : +43 1 982 01 74-0
Fax : +43 1 982 01 74-930
E-mail : office@airfiretech.at
Internet : www.airfiretech.at



Télécharger DOP

 1139
GOIDINGER Bau- und Leichtbeton GmbH Salzburgerstraße 40 6112 Wattens, AUTRICHE
17
1139-CPR-0668/17
ETA-17/0586
EAD 350454-00-1104
DOP 2023/TIROTECH
Cloisons pour tubes, câbles et/ou combinées « TIROTECH® » Catégorie d'utilisation Y ₁
Autres propriétés impor- tantes : cf. ETA-17/0586

* Les produits présentés ne relèvent pas du domaine réglementé par l'ETA
** Classification et utilisation conformément aux directives nationales